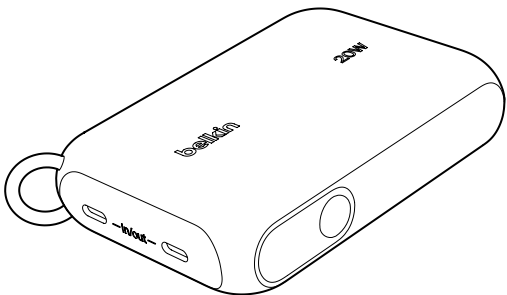


belkin

BoostCharge

Power Bank 10K with Display

Batterie externe 10K avec écran intégré



SKU/MODEL: BPB027V2

RÉFÉRENCE / MODÈLE : BPB027V2



English

Information

FCC Statement

DECLARATION OF CONFORMITY WITH FCC RULES FOR ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

We, Belkin International, Inc., of 12045 E. Waterfront Drive, Playa Vista, CA 90094, Tel: +1 (310) 751 5100, declare under our sole responsibility that the products, which this declaration relates, comply with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Federal Communications Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

IMPORTANT NOTE:

Innovation, Science and Economic Development Canada Statement

ISED Statement:

This digital apparatus complies with CAN ICES(B) / NMB(B).

Déclaration de l'ISDE :

Ce périphérique numérique est conforme à la norme CAN ICES(B)/NMB(B)

INSTRUCTIONS PERTAINING TO RISK OF FIRE OR INJURY TO PERSONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING: When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

Please read the operating instructions including charging instructions and information on the minimum and maximum operating temperatures supplied with this power bank.

To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near or by children.

For indoor and dry location use only. Do not expose power bank to rain or snow. Keep the power bank away from heat sources, direct sunlight, combustible gas, humidity, water, or other liquids.

Use of a power bank in a manner not recommended in these instructions may result in a risk of fire or injury to persons.

The power bank will generate heat when charging. Always charge in a well-ventilated area. Do not charge under pillows, blankets, inside purse or on flammable surfaces.

Do not use the power bank if visible defects are observed or if it has been wet or damaged or modified to prevent against electric shock, explosion, and/or injury. Contact the dealer or authorized agent or Belkin for assistance.

Do not disassemble, open, microwave, incinerate, paint, insert foreign objects into the power bank.

Do not use the power bank in excess of its output rating. Overload outputs above rating may result in a risk of fire or injury to persons.

Do not expose the power bank to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 100°C may cause explosion.

Do not subject the power bank to mechanical shock such as crushing, bending, puncturing, or shredding. Avoid dropping or placing heavy objects on the power bank.

Do not short-circuit the power bank or store it in a receptacle where it may be short-circuited by other metallic or conductive objects.

Do not swallow batteries, as this may cause burns. If a battery is accidentally swallowed, seek medical attention immediately.

"Caution: Hot Surface!" Do not touch the surface for long period. (Contact time must be less than 60 seconds.)

Operating Conditions: 0° C to 35° C

Simplified EU Declaration of Conformity

We, Belkin International, Inc., declare under our sole responsibility that the products, to which this declaration relates, are in conformity with EMC Directive 2014/30/EU, Low Voltage Directive 2014/35/EU, and (EU) 2015/863 RoHS Directive 2011/65/EU (Recast).

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: www.belkin.com/doc



UKCA conformity:

- Safety Directive: Electrical Equipment(Safety) Regulations 2016
- EMC Directive: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016(S.I.2016/1091)

Belkin Ltd., 1 Regent Park, NN8 6GR, UK

Belkin B.V., 1077 CZ Amsterdam, NL

DISPOSAL INFORMATION FOR USER

For information on product disposal, please refer to <http://www.belkin.com/uk/wEEE-regulations/>

Pursuant to and in accordance with Article 14 of the Directive 2012/19/EU of the European Parliament on waste in electrical and electronic equipment (WEEE).

The barred symbol of the rubbish bin shown on the equipment indicates that, at the end of its useful life, the product must be collected separately from other waste.

Therefore, any product that has reached the end of its useful life must be given to waste disposal centers specializing in separate collection of waste electrical and electronic equipment or given back to the dealer when purchasing a new WEEE, pursuant to and in accordance with Article 14 as implemented in the country.

The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimizes the recycling and reuse of components making up the electronic equipment.

Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws in force.

Product Type: BoostCharge Power Bank 10K with Display

Model No: BPB027V2

Input: 5V --- 3.1A, 9V --- 2.22A, 12V --- 1.66A

Output:

(C1/C2): 5V --- 3A, 9V --- 2.22A, 12V --- 1.66A

(PPS) 5-11V 1.8A

Total output:

(C1+C2): 15W Max

Capacity: 37Wh, 3.7V, 10000mAh

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE D'INCENDIE OU DE BLESSURE

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT : Pour utiliser ce produit, veuillez prendre les précautions élémentaires ci-dessous :

Lisez le mode d'emploi, y compris les instructions et informations relatives aux températures de fonctionnement minimales et maximales fournies avec cette batterie externe.

Pour éviter tout risque de blessure, une supervision accrue est nécessaire lorsque le produit est utilisé à proximité d'enfants.

N'utilisez le produit que dans un endroit sec, en intérieur. N'exposez pas la batterie externe à la pluie ou à la neige. Éloignez la batterie externe de toute source de chaleur, de la lumière directe du soleil, de tout gaz combustible, de l'humidité, de l'eau ou autre liquide.

Une utilisation de la batterie externe contraire aux instructions recommandées peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.

La batterie externe produira de la chaleur pendant le rechargement. Veuillez recharger dans un endroit bien ventilé. Ne placez pas la batterie externe sous des oreillers, coussins, couvertures, dans un sac ou sur une surface inflammable pendant le rechargement.

N'utilisez pas la batterie externe si elle contient des défauts visibles à l'œil nu ou si elle a été mouillée, endommagée ou modifiée afin d'éviter tout risque de choc électrique, explosion ou blessure. Pour toute assistance, veuillez contacter le commerçant ou représentant agréé ou Belkin.

Veuillez ne pas démonter, ouvrir, passer au micro-ondes, incinérer, peindre ou insérer des objets étrangers à l'intérieur de la batterie externe.

N'utilisez pas la batterie externe au-dessus de sa puissance de sortie théorique. Une puissance de sortie supérieure à la puissance de sortie théorique peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.

N'exposez pas la batterie externe au feu ou à une température extrême. Une exposition au feu ou à une température dépassant les 100 °C peut provoquer une explosion.

Ne soumettez pas la batterie externe à un choc mécanique tel que l'écrasement, le pli, la perforation ou le broiement. Évitez de poser ou de placer des objets lourds sur la batterie externe.

Ne disjonctez pas la batterie externe et ne la rangez pas dans un récipient pouvant disjoncter la batterie externe au contact d'autres objets métalliques ou conducteurs.

N'avez pas les piles. Elles peuvent provoquer des brûlures. En cas d'ingestion de piles, consultez immédiatement un médecin.

« Attention : surface chaude ! » Ne touchez pas la surface chaude de façon prolongée. Le cas échéant, ne touchez pas la surface chaude plus de 60 secondes.

Conditions de fonctionnement : 0 °C à 35 °C

Déclaration de conformité UE simplifiée

Nous, Belkin International, Inc., déclarons sous notre entière responsabilité que les produits, auxquels se réfère la présente déclaration, sont conformes à la directive relative à la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE, à la directive 2014/35/UE relative à la basse tension et à la directive déléguée (UE) 2015/863 modifiant la directive 2011/65/UE dite « RoHS » (refonte).

Le texte intégral de la Déclaration de conformité européenne est disponible sur le site Web suivant : www.belkin.com/doc

INFORMATION SUR LE RECYCLAGE DU PRODUIT À L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR

Pour en savoir plus sur les méthodes d'élimination de ce produit, rendez-vous sur le site

<http://www.belkin.com/uk/wEEE-regulations/>

Conformément à l'article 14 de la directive 2012/19/UE du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Le pictogramme représentant une poubelle barrée indique que le produit, à la fin de sa durée d'utilité, doit être collecté séparément des autres déchets.

Par conséquent, conformément à l'article 14 en vigueur dans son pays, l'utilisateur doit rapporter à un centre de recyclage spécialisé dans la collecte d'équipements électriques et électroniques tout produit arrivant à la fin de sa durée d'utilité, ou doit rapporter ce même produit au distributeur dès qu'il fait l'acquisition d'un nouveau produit DEEE.

La collecte séparée et le traitement a posteriori de l'équipement envoyé pour être recyclé, traité et éliminé de manière écologique contribue à prévenir des effets négatifs éventuels sur l'environnement et la santé, et permet d'optimiser le recyclage et la réutilisation des éléments composant l'équipement électronique.

Si l'utilisateur se sépare du produit de manière incorrecte, il fera l'objet de sanctions administratives comme stipulé par la législation en vigueur.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES RELATIVAS AL RIESGO DE FUEGO O DAÑOS PERSONALES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA: cuando utilices este producto debes cumplir con unas precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

Lee las instrucciones de funcionamiento, como las instrucciones de carga y o la información sobre la temperatura mínima y máxima, incluidas con esta batería externa.

Para reducir el riesgo de daños personales a niños es necesario mantener una supervisión exhaustiva cuando la batería la estén utilizando niños o está se utilice cerca de ellos.

Para uso solo en lugares interiores, secos y alejados de la humedad. No expongas la batería externa a la lluvia o la nieve. Mantén la batería externa alejada de fuentes de calor, luz solar directa, gas combustible, humedades, agua u otros líquidos.

Si se utiliza la batería externa de una manera no recomendada en estas instrucciones existe el riesgo de fuego o daños personales a personas.

La batería externa generará calor cuando esté cargando un dispositivo. Lleva a cabo la carga siempre en áreas ventiladas. No cargues debajo de almohadas, cojines, mantas, dentro de un bolso o sobre superficies inflamables.

Para prevenir descargas eléctricas, explosiones y/o daños personales no uses la batería externa si esta presenta defectos visibles, si se ha mojado, ha resultado dañada o ha sido modificada. Ponte en contacto con el distribuidor, un agente autorizado o Belkin para recibir asistencia.

No desmontes, abras, expongas a microondas, incineres o pintes la batería externa ni introduzcas objetos extraños en ella.

No uses la batería externa con una potencia de salida mayor de la indicada para ella. Sobrecargas por encima de la potencia indicada pueden resultar en riesgo de fuego o daños personales.

No expongas la batería externa al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o temperaturas por encima de los 100 °C pueden causar explosiones.

No sometas la batería externa a impactos mecánicos, como aplastamientos, doblamientos, punzamientos o desgarramientos. Evita las caídas o colocar objetos pesados sobre la batería externa.

No cortocircuite la batería externa ni la guardes en un contenedor donde se pueda producir un cortocircuito con otros objetos metálicos o conductores.

No ingiera las baterías, ya que pueden causar quemaduras. Si las ingiere accidentalmente, busque atención médica de inmediato.

"Precaución: ¡superficie caliente! No toque la superficie durante mucho tiempo. (no se debe de tocar más de 60 segundos).

Condiciones de funcionamiento: Entre 0° C y 35° C

Declaración de conformidad de la UE simplificada

Nosotros, Belkin International, Inc., declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que los productos, a los que hace referencia la presente declaración, están en conformidad con la Directiva EMC 2014/30/UE, la Directiva de bajo voltaje 2014/35/UE y la Directiva RoHS 2015/863/UE y 2011/65/UE (revisada).

El texto íntegro de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: www.belkin.com/doc.

INFORMACIÓN SOBRE RESIDUOS PARA EL USUARIO

Para información sobre el desecho del producto consulta <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

De conformidad con el artículo 14 de la directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo sobre residuos de equipamiento eléctrico y electrónico (RAEE).

El símbolo del contenedor de basura tachado que se muestra en el equipamiento indica que el producto se debe recolectar por separado del resto de residuos una vez que termine su vida útil.

Por este motivo, el usuario deberá trasladar los productos que alcancen el final de su vida útil a centros de residuos especializados en la recolección de residuos de equipamiento eléctrico y electrónico o deberá devolver dichos productos al distribuidor una vez que adquiera un nuevo producto RAEE de conformidad con el artículo 14 implementado en su país.

Una recolección adecuada y el posterior procesamiento del equipo enviado para su reciclado, tratamiento y desecho de una forma ecológica contribuye a prevenir posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y optimiza el reciclado y la reutilización de los componentes que componen el dispositivo electrónico.

Si el usuario desecha el producto de forma incorrecta, será objeto de sanciones administrativas según la legislación vigente.

DEUTSCH

ANWEISUNGEN BEZÜGLICH BRANDGEFAHR ODER PERSONENSCHÄDEN

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

WARNUNG: Bei der Verwendung dieses Produktes sollten Sie die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen beachten:

Bitte lesen Sie sich die Bedienungsanleitung, einschließlich der Ladeanweisungen und Informationen zu den Mindest- und Höchstbetriebstemperaturen durch, die mit dieser Powerbank geliefert wurden.

Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, ist besondere Aufsicht notwendig, wenn das Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern

benutzt wird.

Nur für den Gebrauch in Innenräumen und in trockener Umgebung bestimmt. Setzen Sie die Powerbank nicht Regen oder Schnee aus. Halten Sie die Powerbank von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, brennbarem Gas, Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.

Die Verwendung der Powerbank in einer Weise, die in dieser Anleitung nicht empfohlen wird, kann zu Brandgefahr oder Personenschäden führen.

Die Powerbank erzeugt beim Laden Wärme. Das Aufladen sollte immer in einem gut belüfteten Raum erfolgen. Laden Sie nicht unter Kissen, Decken, in Handtaschen oder auf brennbaren Oberflächen.

Verwenden Sie die Powerbank in folgenden Situationen nicht, um Stromschläge, Explosion und/oder Verletzungen zu verhindern: wenn sie sichtbare Mängel aufweist oder nass geworden ist; wenn sie beschädigt wurde oder Änderungen an ihr vorgenommen wurden. Wenn Sie Unterstützung brauchen, nehmen Sie Kontakt mit dem Händler oder Handlungsbevollmächtigten oder Belkin auf. Sie sollten die Powerbank nicht auseinandernehmen, öffnen, in der Mikrowelle erhitzen, verbrennen, anmalen oder Fremdkörper hineinstecken.

Überschreiten Sie die Ausgangsleistung der Powerbank nicht. Eine Überlastung kann nämlich zu Brandgefahr oder Personenschäden führen.

Setzen Sie die Powerbank keinem Brand oder Übertemperaturen aus. Brandeinwirkung oder Temperaturen über 100 °C können zu Explosionen führen.

Setzen Sie die Powerbank keinen mechanischen Schocks, wie etwa Quetschen, Biegen, Durchstechen oder Schreddern, aus. Vermeiden Sie es, die Powerbank fallenzulassen oder schwere Gegenstände darauf abzulegen.

Schließen Sie die Powerbank nicht kurz oder bewahren Sie sie nicht in einem Behälter auf, in dem durch andere metallische oder leitende Gegenstände ein Kurzschluss entstehen kann.

Verschlucken Sie keine Batterien, da sie innere Verbrennungen verursachen können. Sollten Sie aus Versehen Batterien verschlucken, suchen Sie umgehend ärztliche Hilfe auf.

„Vorsicht: Heiße Oberfläche!“ Berühren Sie die Oberfläche nicht über einen längeren Zeitraum. (Der Kontakt sollte nicht länger als 60 Sekunden dauern.)

Betriebsbedingungen: 0° bis 35° C

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Wir, Belkin International, Inc., erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht, in Einklang mit der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU (Neufassung) sowie der delegierten Richtlinie (EU) 2015/863 stehen.

Die gesamte EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website abrufbar: www.belkin.com/doc

ENTSORGUNGSHINWEIS FÜR BENUTZER

Informationen zur Entsorgung von Produkten finden Sie unter <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

Nach Maßgabe von und in Übereinstimmung mit Artikel 14 der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments über die Abfallentsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten (WEEE).

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne mit Balken auf dem Gerät weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht im Hausmüll zu entsorgen ist, sondern getrennt gesammelt werden muss.

Deshalb ist jedes Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer bei einem Entsorgungszentrum abzugeben, das auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten spezialisiert ist. Alternativ kann es gemäß Artikel 14, soweit im betreffenden Land umgesetzt, beim Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts beim Händler abgegeben werden.

Die ordnungsgemäße Sammlung des Geräts zur späteren umweltgerechten Wiederverwertung, Aufbereitung und Entsorgung trägt zur Verhinderung möglicher Gesundheits- und Umweltbelastungen bei und erleichtert die Wiederverwendung und -verwertung der in dem Elektro- oder Elektronikgerät enthaltenen Komponenten.

Die unsachgemäße Entsorgung durch den Benutzer kann je nach geltendem Recht mit einem Bußgeld belegt werden.

ITALIANO

ISTRUZIONI RELATIVE AL RISCHIO DI INCENDIO O LESIONI PERSONALI

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

AVVERTENZA: Quando si utilizza il presente prodotto, si dovrebbero seguire sempre le precauzioni di base e quanto segue:

Leggere le istruzioni d'uso, incluse le istruzioni sulla ricarica e le informazioni sulle temperature minime e massime di funzionamento fornite con la batteria esterna.

Al fine ridurre il rischio di lesioni, è necessaria un'accurata supervisione se il prodotto viene usato in presenza di bambini.

Utilizzare esclusivamente in luoghi coperti e asciutti. Non esporre la batteria esterna alla pioggia o alla neve. Mantenere la batteria esterna lontano da sorgenti di calore, luce solare diretta, gas combustibili, umidità, acqua o altri liquidi.

L'utilizzo della batteria esterna non conforme alle istruzioni indicate potrebbe causare rischi di incendio o lesioni personali.

La batteria esterna genera calore durante la ricarica. Ricaricare sempre in un luogo ventilato. Non ricaricare sotto cuscini o coperte, all'interno di una borsa o su superfici infiammabili.

Non utilizzare la batteria esterna in caso siano visibili difetti o se è stata bagnata, danneggiata o modificata, al fine di evitare rischi di folgorazione, esplosione e/o lesioni. Contattare il rivenditore, l'agente autorizzato o Belkin per ricevere assistenza.

Non smontare, aprire, cuocere nel microonde, bruciare, verniciare o inserire oggetti estranei nella batteria esterna.

Non utilizzare la batteria esterna oltre il valore nominale massimo della potenza di uscita. Il sovraccarico dell'uscita oltre il valore nominale massimo potrebbe causare rischi di incendio o lesioni personali.

Non esporre la batteria esterna al fuoco o a una temperatura eccessiva. L'esposizione al fuoco o temperature oltre i 100° C potrebbe causare esplosioni.

Non sottoporre la batteria esterna a shock meccanici, quali schiacciatura, piegatura, foratura o frantumazione. Evitare di far cadere o posizionare oggetti pesanti sulla batteria esterna.

Non cortocircuitare la batteria esterna o custodirla in luoghi in cui potrebbe essere soggetta a corto circuiti causati da altri oggetti metallici o conduttori.

Non ingerire le batterie poiché ciò potrebbe causare ustioni. In caso di ingestione di batterie, contattare immediatamente un medico.

"Attenzione: superficie calda!" Non toccare la superficie per un lungo periodo. (il contatto deve essere inferiore a 60 secondi).

Condizioni di funzionamento: da 0 °C a 35 °C

Dichiarazione di conformità semplificata UE

Noi, Belkin International, Inc., dichiariamo sotto la nostra sola responsabilità che i prodotti a cui questa dichiarazione fa riferimento sono conformi alla Direttiva EMC 2014/30/UE, alla Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE, alla Direttiva delegata 2015/863/UE e alla Direttiva RoHS 2011/65/UE (Recast).

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.belkin.com/doc

INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO DA PARTE DELL'UTENTE

Per informazioni sullo smaltimento del prodotto consultare l'indirizzo <http://www.belkin.com/uk/wEEE-regulations/>

Ai sensi e per gli effetti dell'Articolo 14 della Direttiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo, relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sul dispositivo indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire il dispositivo giunto a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarlo al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo di tipo equivalente (RAEE), ai sensi e per gli effetti dell'Articolo 14, come stabilito nel proprio Paese.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo del dispositivo dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composto il dispositivo elettronico.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES QUANTO AO RISCO DE INCÊNDIO OU FERIMENTO A TERCEIROS

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

ATENÇÃO: Ao usar este produto, precauções básicas devem sempre ser seguidas, incluindo:

Leia as instruções de operação, incluindo instruções de carregamento e informações sobre as temperaturas mínima e máxima fornecidas juntamente com este carregador portátil.

A fim de reduzir o risco de ferimentos, supervisão rigorosa é necessária quando o produto for usado perto ou por crianças.

Somente para uso em ambientes secos e fechados. Não exponha o carregador portátil a chuva ou neve. Mantenha o carregador portátil longe de fontes de calor, luz solar direta, gás combustível, umidade, água ou outros líquidos.

O uso de carregador portátil de maneira não recomendada nestas instruções pode resultar no risco de incêndio ou ferimento a terceiros.

O carregador portátil vai gerar calor durante o carregamento. Sempre carregue em uma área bem ventilada. Não carregue sob travesseiros, cobertores, dentro de bolsas ou sobre superfícies inflamáveis.

Não use o carregador portátil se detectar defeitos visíveis ou se ele tiver sido molhado, danificado ou modificado para evitar riscos de choque, explosão e/ou ferimentos. Entre em contato com o revendedor, agente autorizado ou com a Belkin para suporte.

Não desmonte, abra, coloque no micro-ondas, queime, pinte nem insira objetos estranhos no carregador portátil.

Não use o carregador portátil em tensões acima de sua classificação de saída. Saídas com sobrecarga acima da classificação podem resultar no risco de incêndio ou ferimento a terceiros.

Não exponha o carregador portátil a fogo ou temperaturas altas. A exposição a fogo ou temperaturas acima de 100°C pode causar explosões.

Não sujeite o carregador portátil a choques mecânicos, como esmagar, dobrar, furar ou rasgar. Evite deixar cair ou colocar objetos pesados sobre o carregador portátil.

Não provoque curto-circuito no carregador portátil nem coloque-o em uma tomada onde possa sofrer curto-circuito por outros objetos condutores ou metálicos.

Não engula as pilhas/baterias, pois isto poderia causar queimaduras. Se engolir pilhas/baterias acidentalmente, procure assistência médica imediatamente.

"Cuidado: Superfície quente!" Não toque na superfície durante um longo período de tempo. (O tempo de contacto deve ser inferior a 60 segundos.)

Condições de funcionamento: 0° C a 35° C

Declaração de conformidade simplificada da UE

A Belkin International, Inc., declara sob sua exclusiva responsabilidade, que os produtos, ao quais esta declaração se refere, estão em conformidade com a Diretiva DER 2014/53/UE, Diretiva CEM 2014/30/UE, Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/UE e Diretiva RoHS 2011/65/UE 2015/863 (UE) (Remodelada).

O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço na Internet: www.belkin.com/doc.

INFORMAÇÕES SOBRE O DESCARTE PARA O USUÁRIO

Veja informações sobre o descarte de produto em <http://www.belkin.com/uk/wEEE-regulations/>

Nos termos do Artigo 14 da Diretiva 2012/19/UE do Parlamento Europeu relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE).

O símbolo de contêiner de lixo barrado com uma cruz mostrado no equipamento indica que, ao final de sua vida útil, o produto deverá ser coletado separadamente de outros resíduos.

Portanto, qualquer produto que tiver atingido o final da sua vida útil deverá ser levado aos centros de depósito de resíduos

especializados na coleta seletiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos ou devolvidos ao revendedor quando da aquisição de um novo REEE, nos termos do Artigo 14 conforme implementado no país.

A coleta seletiva adequada para a subsequente inicialização do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de forma ambientalmente responsável contribui para a prevenção de possíveis efeitos negativos ao meio ambiente e à saúde, além de otimizar a reciclagem e a reutilização dos componentes que compõem o equipamento eletrônico.

O descarte abusivo do produto pelo usuário implicará a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis vigentes.

POLSKI

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE RYZYKA POŻARU LUB OBRAŻEŃ CIAŁA

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PROSIMY ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE

UWAGA: Podczas stosowania tego urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym poniższych: Należy przeczytać instrukcje obsługi, w tym instrukcje ładowania i informacje dotyczące minimalnej i maksymalnej temperatury eksploatacji, które dostarczono z tym powerbankiem.

Aby ograniczyć ryzyko obrażeń, niezbędny jest dokładny nadzór, gdy produkt jest używany w pobliżu lub przez dzieci.

Do użytku wyłącznie w pomieszczeniach i wyłącznie w miejscach suchych. Nie wystawiać powerbanka na działanie deszczu lub śniegu.

Trzymać powerbank z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego działania słońca, palnego gazu, wilgotności, wody i innych cieczy.

Użycie powerbanka w sposób inny niż zalecany w niniejszej instrukcji może skutkować ryzykiem pożaru lub obrażeń ciała.

Podczas ładowania powerbank będzie się nagrzewał. Ładować zawsze w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Nie ładować pod poduszkami, kocami, w torebkach ani na powierzchniach łatwopalnych.

Nie używać powerbanka w przypadku zaobserwowania widocznych defektów i jeśli urządzenie zostało zmoczone, uszkodzone albo zmodyfikowane, aby zapobiec porażeniu prądem, wybuchowi i/lub obrażeniu ciała. Aby uzyskać pomoc, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą, autoryzowanym przedstawicielem lub firmą Belkin.

Nie rozmontowywać, nie otwierać, nie wkładać do mikrofalówki, nie wrzucać do ognia, nie malować, nie wkładać przedmiotów obcych do powerbanka.

Nie obciążać powerbanka powyżej jego mocy znamionowej. Przeciążenie wyjść powyżej mocy znamionowej może skutkować ryzykiem pożaru lub obrażeń ciała.

Nie wystawiać powerbanka na działanie ognia ani zbyt wysokich temperatur. Narażenie na działanie ognia lub temperatury powyżej 100°C może spowodować wybuch.

Nie poddawać powerbanka wstrząsom mechanicznym, takim jak zginięcie, zginanie, przebijanie lub rozdrabnianie. Unikać ugięć i uszkodzeń lub umieszczania ciężkich obiektów na powerbanku.

Nie doprowadzać do zwarcia powerbanka ani nie umieszczać go w miejscach, w których może dojść do jego zwarcia przez metalowe lub przewodzące przedmioty.

Nigdy nie dotykać baterii, ponieważ może to spowodować oparzenia. W przypadku przypadkowego poknięcia baterii należy natychmiast zgłosić się do lekarza.

„Ostrzeżenie: Gorąca powierzchnia!” Nie dotykaj powierzchni przez dłuższy czas. (Czas dotykania nie może być dłuższy niż 60 sekund).

Parametry środowiskowe pracy: 0°C do 35°C

Uproszczona Deklaracja Zgodności UE

Niniejszym firma Belkin International, Inc. oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkty, których dotyczy niniejsza deklaracja, spełniają

wymagania dyrektywy EMC 2014/30/UE, dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/UE oraz dyrektywy RoHS 2011/65/UE (tekst przekształcony).

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny w witrynie pod następującym adresem: www.belkin.com/doc

INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA DOTYCZĄCE UTYLIZACJI

Informacje o utylizacji produktu po zakończeniu eksploatacji znajdują się na: <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

Zgodnie z art. 14 Dyrektywy 2012/19/UE Parlamentu Europejskiego w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Symbol przekreślonego kosza na śmieci na urządzeniu oznacza, że po zakończeniu użytkowania produkt należy usunąć oddzielnie od innych odpadów.

W związku z tym każdy produkt, po zakończeniu okresu użytkowania, musi zostać przekazany do zakładów utylizacji odpadów, specjalizujących się w selektywnym zbieraniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie nowego WEEE, zgodnie z art. 14, w sposób zgodny ze sposobem jego realizacji w danym kraju.

Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania sprzętu do recyklingu, poddania obróbce i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska przyczynia się do zapobiegania potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne wykorzystanie komponentów elektronicznych sprzętu.

Nieprawidłowa utylizacja produktu przez użytkownika grozi sankcjami administracyjnymi przewidzianymi przez obowiązujące prawo.

РУССКИЙ

ИНСТРУКЦИИ В ОТНОШЕНИИ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ВОЗГОРАНИЯ И ТРАВМ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

ВНИМАНИЕ! При использовании этого изделия необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие:

Прочтите инструкции по эксплуатации, включая инструкции по зарядке и информации о минимальной и максимальной эксплуатационной температуре. Эти инструкции поставляются вместе с аккумуляторным блоком.

Во избежание риска травм использование продукта детьми или рядом с детьми допускается только под присмотром взрослых.

Для использования только в помещениях и в сухих местах. Избегайте попадания дождя или снега на аккумуляторный блок. Не располагайте аккумуляторный блок рядом с источниками тепла, под прямыми солнечными лучами, в местах, где возможно наличие воспламеняющегося газа, влажности, воды или других жидкостей.

Использование аккумуляторного блока не по инструкции может повлечь риск возгорания и травм.

При зарядке аккумуляторный блок нагревается. Заряжайте только в хорошо проветриваемом помещении. При зарядке аккумуляторный блок не должен находиться под подушками и покрывалами, внутри сумок или на воспламеняющихся поверхностях.

Запрещается использовать аккумуляторный блок при наличии видимых дефектов, а также если аккумуляторный блок был поврежден или модифицирован. В противном случае возможно поражение электрическим током, взрыв и/или травмы. Обратитесь за помощью в компанию Belkin, к ее торговому посреднику или уполномоченному агенту.

Запрещается разбирать аккумуляторный блок, открывать его, помещать в микроволновую печь, сжигать, окрашивать, вставлять посторонние предметы в аккумуляторный блок.

Запрещается использовать аккумуляторный блок при превышении выходных параметров электропитания. Перегрузка выходов может повлечь возгорание и травмы.

Запрещается подвергать аккумуляторный блок воздействию пламени или чрезмерной температуры. При воздействии пламени или температуры выше 100 °C возможен взрыв.

Запрещается подвергать аккумуляторный блок механическим нагрузкам: раздвигать, сгибать, пробивать или измечать. Не роняйте и не ставьте тяжелые предметы на аккумуляторный блок.

Не замыкайте контакты аккумуляторного блока коротко и не размещайте его в месте, где он может быть замкнут коротко другими металлическими или токопроводящими предметами.

Не плотайте батарейки, так как это может вызвать ожоги. При случайном проглатывании батареек немедленно обратитесь за медицинской помощью.

«Осторожно: Горячая поверхность!» Не прикасайтесь к поверхности в течение длительного времени. (Время контакта не должно превышать 60 секунд.)

Условия работы: от 0° до 35° C

Декларация соответствия требованиям ЕС (упрощенный текст)

Настоящим компания Belkin International, Inc. ответственно заявляет, что изделия, к которым относится это заявление, соответствуют Директиве об ЭМС 2014/30/EU, Директиве о низковольтных системах 2014/35/EU и Директиве об ограничении содержания вредных веществ 2011/65/EU (переработанная директива).

Полный текст заявления о соответствии нормам ЕС доступен в Интернете по адресу: www.belkin.com/doc

Постановление Таможенного союза о соответствии EAC

Технические нормативы Таможенного союза для России, Беларуси и Казахстана. Изделия в таблице ниже сделаны в соответствии с:

EMC TR CU 020/2011, LVE TR CU 004/2011



Тип продукции: Портативное зарядное устройство

Модель: BPВ027V2

Входное напряжение: 5В --- 3.1А, 9В --- 2.22А, 12В --- 1.66А

Выход (C1/C2): 5В --- 3А, 9В --- 2.22А, 12В --- 1.66А

(PPS) 5В-11В 1.8А

Общее выходное напряжение:

(C1+C2): 15Вт Макс.

Мощность: 37Wh, 3.7В, 10000мА·ч

SVENSKA

INSTRUKTIONER RÖRANDE BRANDFARA OCH PERSONSKADOR

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA

VARNING: När du använder produkten måste du alltid följa grundläggande försiktighetsåtgärder, inklusive följande:

Läs igenom bruksanvisningen inklusive laddningsinstruktionerna och informationen om max. och min. drifttemperaturer som levereras med denna power bank.

För att minska risken för skador, krävs uppsikt när produkten används i närheten av eller av barn.

Endast avsedd för inomhusbruk i torr miljö. Utsätt inte din power bank för regn och snö. Håll din power bank borta från värmekällor, direkt solljus, brännbara gaser, fuktighet, vatten och andra vätskor.

Användning av en power bank på ett sätt som inte rekommenderas i dessa instruktioner kan leda till brandrisk och risk för personskada.

Din power bank kommer att generera värme när den laddas. Ladda alltid i välventilerade utrymmen. Ladda inte under kuddar, filter, inuti handväskor eller på brännbara ytor.

Använd inte din power bank om den har synliga defekter eller om den har varit blöt, skadad eller modifierats för att undvika elstöt, explosion och/eller personskada. Kontakta återförsäljaren, den auktoriserade agenten eller Belkin för hjälp.

Din power bank får inte plockas isär, öppnas, köras i mikrovågsugnen, förbrännas, övermålas. Tryck inte in främmande föremål i din power bank.

Använd inte din power bank över dess märkeffekt. Överbelastning över märkeffekten kan resultera i livsfara eller personskada. Utsätt inte din Power bank för eld eller överdrivna temperaturer. Exponering för eld eller temperaturer över 100 °C kan orsaka en explosion.

Utsätt inte din power bank för mekaniska stötar såsom, sammanpressning, böjning, punktering eller strimling. Undvik att tappa eller placera tunga föremål på din power bank.

Kortslut inte din Power bank och lagra den inte i en behållare där den kan komma att kortslutas av andra metalliska eller ledande föremål.

Batterier får inte svällas, då detta kan orsaka brännskador. Uppsök läkare omedelbart om du av misstag har svält batterier.

"Försiktighet! Varm yta!" Ytan får inte vidröras under en längre period. (Tiden för beröring måste vara kortare än en minut.)

Användningsförhållanden: 0 °C till 35 °C

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, Belkin International, Inc., intygar under eget ansvar att produkterna och, som denna försäkran gäller, uppfyller kraven i EMC-direktivet 2014/30/EU, lågspänningsdirektivet 2014/35/EU samt (EU) 2015/863 RoHS-direktivet 2011/65/EU (omarbetning). Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: www.belkin.com/doc

INFORMATION BETRÄFFANDE AVFALLSHANtering

Information om kassering av produkter finns på <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

I enlighet med och i överensstämmelse med artikel 14 i Europaparlamentets direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

Den överstreckade symbolen av soptunnan som visas på utrustningen indikerar att produkten vid slutet av dess livslängd måste avfallshanteras separat.

Därför måste alla produkter som har uppnått slutet på sin livslängd avyttras på avfallshanteringscentraler som är specialiserade på separat avfallshandling av elektrisk och elektronisk utrustning, eller återlämnas till återförsäljaren vid inköp av ny WEEE i enlighet med och i överensstämmelse med artikel 14 så som den gäller i ditt land.

Adekvat separat avfallshandling av utrustningen som har inlämnats för återvinning och behandling samt avyttring på ett miljövänligt vis, bidrar till att förebygga eventuella negativa effekter på miljö och hälsa och optimerar återvinning och återanvändning av komponenterna i den elektroniska utrustningen.

Felaktigt bortskaffande av produkten omfattas av administrativa påföljder enligt gällande lagar.

NEDERLANDS

INSTRUCTIES MET BETREKKING TOT BRANDGEVAAR EN HET VOORKOMEN VAN LICHAAMELIJK LETSEL BELANGRIJKE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

WAARSCHUWING: Bij gebruik van dit product dienen te allen tijde bepaalde voorzorgen in acht genomen te worden.

Lees de met deze powerbank meegeleverde handleiding met inbegrip van de oplaadinstructies en informatie over de minimale en maximale bedrijfstemperatuur.

Om het risico op lichamelijke letsel te verkleinen, dient gebruik in de buurt van kinderen onder nauw toezicht plaats te vinden.

Uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis en in droge ruimtes. Stel de powerbank niet bloot aan regen of sneeuw. Houd de powerbank weg van warmtebronnen, direct zonlicht, brandbare gassen, vocht, water en andere vloeistoffen.

Gebruik dat afwijkt van wat in deze instructies wordt aanbevolen, kan gevaar voor brand en lichamelijke letsel veroorzaken.

De powerbank genereert warmte tijdens het opladen. Laad daarom altijd op in een goed geventileerde ruimte. Laad niet op onder kussens of dekens, in een tas of op brandbare oppervlakken.

Gebruik de powerbank niet bij zichtbare gebreken of als hij nat, aangepast of beschadigd is, om het risico op een elektrische schok, een explosie of letsel te voorkomen. Neem contact op met de verkoper, een gevolmachtigde of Belkin voor ondersteuning.

U mag de powerbank niet openen, uit elkaar halen, in de magnetron stoppen, in brand steken, verven, of er vreemde objecten in stoppen.

Gebruik de powerbank niet voor apparaten die een hoger uitgangsvermogen vragen. Dit zou namelijk tot gevaar voor brand en lichamelijke letsel kunnen leiden.

Stel de powerbank niet bloot aan extreme temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 100 °C kunnen tot een explosie leiden.

Stel de powerbank niet bloot aan mechanische schokken zoals pletten, buigen of doorboren. Leg geen zware voorwerpen op de powerbank en laat hem niet vallen.

Veroorzaak geen kortsluiting in de powerbank en leg hem niet ergens in waar kortsluiting kan ontstaan door andere metalen of geleidende voorwerpen.

Slik geen batterijen in, want dit kan ernstige brandwonden veroorzaken. Schakel bij inslikken van een batterij onmiddellijk medische hulp in.

"Let op: oppervlak wordt warm!" Raak het oppervlak niet gedurende lange tijd aan. (De contacttijd moet minder dan 60 seconden zijn.)

Bedrijfscondities: 0 °C tot 35 °C

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

Wij, Belkin International, Inc., verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoen aan EMC-richtlijn 2014/30/EU, laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU en RoHS-richtlijn 2011/65/EU (RoHS 2).

De volledige EU-conformiteitsverklaring vindt u hier: www.belkin.com/doc

INFORMATIE OVER VERWIJDERING DOOR DE GEBRUIKER

Voor informatie over de verwijdering van afgedankte apparatuur verwijzen wij u naar <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

In overeenstemming met artikel 14 van Richtlijn 2012/19/EU van het Europese Parlement betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

Het symbool met een doorgestreepte afvalcontainer op de apparatuur geeft aan dat het product aan het einde van zijn nuttige

levensduur gescheiden van ander afval moet worden ingezameld.

Een product dat aan het einde van zijn levensduur is gekomen, moet dan ook bij een afvalverwerkingscentrum dat gespecialiseerd is in gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur of, bij aankoop van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat, bij de verkoper worden ingeleverd op grond van en in overeenstemming met artikel 14, zoals daaraan in het land uitvoering is gegeven.

De adequate gescheiden inzameling om de apparatuur vervolgens te kunnen hergebruiken, verwerken en op milieuvriendelijke wijze af te kunnen voeren draagt bij aan het voorkomen van mogelijk negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid, en bevordert recycling of hergebruik van componenten waaruit de elektronische apparatuur is samengesteld.

Bij oneigenlijke verwijdering van het product door de gebruiker worden administratieve sancties opgelegd volgens de geldende wetgeving.

MAGYAR

TŰZVESZÉLYRE VAGY SZEMÉLYI SÉRÜLÉS KOCKÁZATÁRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

TARTSA BE EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

FIGYELEM: A termék használatakor mindig kövesse az alapvető óvintézkedéseket, beleértve az alábbiakat is:

Kérjük, olvassa el a használati utasításokat, beleértve a töltéssel kapcsolatos utasításokat, és az akkumulátor üzemi hőmérsékletének minimális és maximális értékével kapcsolatos információkat.

A sérülés kockázatának csökkentése érdekében szigorú felügyelet szükséges, ha a terméket gyermek közelében használják.

Csak beltérben és száraz helyen használható. Ne tegye ki esőnek vagy hónak. Tartsa távol a hőforrásoktól, közvetlen napfénytől, éghető gázoktól, nedvességtől, víztől vagy egyéb folyadékoktól.

Az akkumulátor jelen útmutatóban nem javasolt használata tűzveszélyt vagy személyi sérülést okozhat.

Az akkumulátor töltés során hőt termel. Mindig jól szellőző helyen végezze a töltést. Ne töltsen párnák, takarók alatt, táskában vagy gyűlékony felületeken.

Ha az akkumulátoron látható sérülések vannak, ha nedves, sérült vagy át van alakítva, ne használja az elektromos áramütés, robbanás és/vagy sérülések elkerülése érdekében. Támogatásért vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval, meghatalmazott képviselőjével vagy a Belkinnel.

Ne szerelje szét, ne nyissa fel, ne tegye mikrohullámú sütőbe, ne gyűjtsa fel, ne fesse le, ne helyezzen a belsejébe idegen tárgyakat.

Ne használja az akkumulátort, ha túllépi kimeneti teljesítményét. A minősítést meghaladó kimenet tüzet vagy személyi sérülést okozhat.

Ne tegye ki az akkumulátort tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. Tűznek vagy 100°C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.

Ne tegye ki az akkumulátort mechanikai behatásoknak, azaz ne zúzza, hajlítsa, lyukassza vagy törje össze. Ne tegyen vagy ejtsen nehéz dolgokat az akkumulátorra.

Ne zárja rövidre az akkumulátort, és ne tárolja olyan tartályban, amelyben más fémes vagy vezetőképes tárgyak rövidzárlatot okozhatnak.

Ne nyelje le az elemeket, mert ez égési sérüléseket okozhat. Ha véletlenül lenyelte az elemeket, azonnal forduljon orvoshoz.

„Vigyázat: Forró felület!” Ne érintse meg a felületet hosszabb ideig. (Az érintkezési idő nem haladhatja meg a 60 másodpercet.)

Üzemi körülmények: 0°C - 35°C

Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a Belkin International, Inc., felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a nyilatkozat tárgyat képező, megnevezésű termékek megfelelnek a 2014/30/EU EMC-irányelvnek, a kitesztelt berendezésekről szóló 2014/35/EU és a 2011/65/EU RoHS-irányelvnek (átalozva).

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.belkin.com/doc

LESELEJTÉSI INFORMÁCIÓK A FELHASZNÁLÓK SZÁMÁRA

A termék leselejtezése utáni elhelyezéséről szóló információt a <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/> honlapon találhat.

Megfelel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról szóló 2012/19/EU európai parlamenti irányelv 14. cikkének és összhangban áll vele.

A berendezésen feltüntetett szemetesedény szimbóluma azt jelzi, hogy a termék hasznos élettartama végén más hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni.

Ezért az olyan terméket, amely elérte hasznos élettartamának végét, elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak speciális gyűjtésére szakosodott hulladéktátrálatlanított központoknak kell eljuttatni, vagy vissza kell adni a márkakereskedőnek új WEEE-eszköz vásárlásakor a 14. cikknek megfelelően és azzal összhangban az országban megvalósított módon.

A környezetbarát módon történő újrahasznosításra, kezelésre és ártalmatlanításra elküldött berendezés következő üzembe helyezéséhez megfelelő külön gyűjtés hozzájárul a környezetre és az egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatás megelőzéséhez, és optimalizálja az elektronikus berendezés alkatrészeinek újrahasznosítását és újrafelhasználását.

A termék felhasználó általi jogsértő ártalmatlanítása a hatályban lévő jog közigazgatási szankcióit vonja maga után.

SRPSKI

UPUTSTVA KOJA SE ODNOSE NA RIZIK OD POŽARA ILI POVREDIVANJA LJUDI

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

SACUVAJTE OVA UPUTSTVA

UPOZORENJE: Kada koristite ovaj proizvod, uvek treba pratiti standardne mere opreza, uključujući sledeće:

Pročitajte uputstvo za upotrebu, uključujući uputstvo za punjenje i informacije o minimalnim i maksimalnim radnim temperaturama, koje se isporučuje uz ovu eksternu bateriju.

Potrebno je strogo nadzor kada se proizvod koristi u blizini dece ili kada ga koriste deca kako bi se smanjio rizik od povreda.

Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru na suvom mestu. Nemojte da izlažete eksternu bateriju kiši ili snegu. Čuvajte eksternu bateriju dalje od izvora toplote, direktne sunčeve svetlosti, zapaljivog gasa, vlažnosti, vode i ostalih tečnosti.

Upotreba ove eksterne baterije na način koji se ne preporučuje u ovom uputstvu može dovesti do rizika od požara ili povredjanja ljudi. Eksterna baterija proizvodi toplotu tokom punjenja. Uvek punite u dobro proventrenim prostorijama. Nemojte da punite ispod jastuka, pokrivača, u tašni ili na zapaljivim površinama.

Nemojte da koristite eksternu bateriju ako primetite vidljive nedostatke ili ako je vlažna ili izmenjena da biste sprečili strujni udar, eksploziju i/ili povredjanje. Obratite se distributeru ili ovlašćenom predstavniku kompanije Belkin za pomoć.

Eksternu bateriju nemojte da rasklapate, otvarate, stavljate u mikrotalasnu pećnicu, palite, farbate niti da ubacujete strana tela u eksternu bateriju.

Nemojte da koristite eksternu bateriju na većim izlaznim snagama od nominalne. Preopterećenje izlazne snage može da izazove rizik od požara ili povredjanja ljudi.

Nemojte da izlažete eksternu bateriju vatri ili visokim temperaturama. Izloženost vatri ili temperaturi višoj od 100 °C može da izazove eksploziju.

Nemojte da izlažete eksternu bateriju mehaničkim udarima kao što su lomljenje, savijanje, bušenje ili sečenje. Izbegavajte spuštanje ili stavljanje teških predmeta na eksternu bateriju.

Ne izlazujte kratak spoj na eksternoj bateriji i nemojte da je držite u kutijama u kojima drugi metalni ili provodni predmeti mogu da izazovu kratak spoj.

Nemojte da gutate baterije jer to može da dovede do opekotina. Ako dođe do slučajnog gutanja baterija, odmah potražite pomoć lekara.

„Oprez: Vrela površina!“ Nemojte da dodirujete površinu tokom dužeg perioda. (Vreme kontakta mora da bude kraće od 60 sekundi.)

Radni uslovi: 0 °C do 35 °C

Pojednostavljena Izjava o usklađenosti EU

MI, Belkin International, Inc., izjavljujemo pod sopstvenom odgovornošću da su proizvodi, na koje se ova izjava odnosi, u skladu sa EMC

direktivom 2014/30/EU, Direktivom o niskom naponu 2014/35/EU i RoHS direktivom 2011/65/EU 2015/863 (Recast).

Kompletni tekst EU izjave o usklađenosti dostupan je na sledećem veb-sajtu: www.belkin.com/doc

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Η ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κατά τη χρήση του προϊόντος, πρέπει πάντα να ακολουθούνται βασικές προφυλάξεις, περιλαμβανομένων των παρακάτω:

Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας περιλαμβανομένων των οδηγιών φόρτισης και των πληροφοριών για την ελάχιστη και μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας του συνοδεύοντος αυτό το power bank.

Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, απαιτείται στενή εποπτεία κατά τη χρήση του προϊόντος κοντά σε παιδιά ή από παιδιά. Για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο, χωρίς υγρασία. Μην εκθέτε το power bank σε βροχή ή χιόνι. Φυλάσσετε το power bank μακριά από πηγές θερμότητας, άμεση έκθεση στον ήλιο, εύφλεκτα αέρια, υγρασία, νερό ή άλλα υγρά.

Η χρήση του power bank με τρόπο που δεν ουσιαστικά στις παρούσες οδηγίες ενδέχεται να οδηγήσει σε κίνδυνο πυρκαγιάς ή τραυματισμού.

Το power bank θα παράγει θερμότητα κατά τη φόρτιση. Φορτίζετε πάντα σε καλά αεριζόμενο χώρο. Μην φορτίζετε κάτω από μαξιλάρια, κουβέρτες, μέσα σε τσάντες ή επάνω σε εύφλεκτες επιφάνειες.

Μην χρησιμοποιείτε το power bank εάν υπάρχουν ορατά προβλήματα ή εάν έχει βραχεί ή υποστεί ζημιά ή έχει τροποποιηθεί για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, έκρηξης και/ή τραυματισμού. Επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς ή την αντιπροσωπεία ή τη Belkin για βοήθεια.

Μην αποσυρμαολογείτε, ανοίγετε, τοποθετείτε σε φούρνο μικροκυμάτων, αποφεύγετε, βάψετε ή εισάγετε ξένα αντικείμενα στο power bank.

Μην υπερβαίνετε την ονομαστική τιμή εξόδου του power bank κατά τη χρήση του. Οι εξόδοι υπερφόρτωσης πάνω από την ονομαστική τιμή μπορεί να οδηγήσουν σε κίνδυνο πυρκαγιάς ή τραυματισμού.

Μην εκθέτε το power bank σε φωτιά ή υπερβολικές θερμοκρασίες. Η έκθεση σε φωτιά ή θερμοκρασίες άνω των 100°C ενδέχεται να προκαλέσει έκρηξη.

Μην υποβάλλετε το power bank σε μηχανική καταπόνηση όπως σύνθλιψη, λύγιση, διάτρηση ή τεμαχισμό. Αποφύγετε την πτώση του power bank ή την τοποθέτηση αντικειμένων μεγάλου βάρους επάνω του.

Μην βραχυκυκλώνετε το power bank και μην το αποθηκεύετε σε σκεύος όπου μπορεί να βραχυκυκλώσει από άλλα μεταλλικά ή αγώγιμα αντικείμενα.

Μην καταπιείτε μπαταρίες, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Αν καταπιείτε κατά λάθος κάποια μπαταρία, απευθυνθείτε αμέσως σε γιατρό.

“Προσοχή! Καυτή επιφάνεια!” Μην αγγίζετε την επιφάνεια για μεγάλο διάστημα. (Ο χρόνος επαφής πρέπει να είναι κάτω από 60 δευτερόλεπτα.) Συνήθες λειτουργίας: 0 °C έως 35 °C

Απλοποιημένη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς, η Belkin International, Inc., δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη πως τα προϊόντα, με τα οποία σχετίζεται η παρούσα δήλωση, συμμορφώνονται με την Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/ΕΕ, την Οδηγία Χαμηλής Τάσης 2014/35/ΕΚ και την Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ (Αναδιάρθρωση).

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διεύθυνση Internet: www.belkin.com/doc

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΧΡΗΣΤΗ

Για πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των προϊόντων, επισκεφθείτε τη δικτυακή τοποθεσία

<http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

Βάσει του και σύμφωνα με το Άρθρο 14 της Οδηγίας 2012/19/ΕΕ του ευρωπαϊκού κοινοβουλίου σχετικά με τη διάθεση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE).

Το διαγραμμένο σύμβολο του κάδου στον εξοπλισμό υποδεικνύει πως, στο τέλος της ζωής του, το προϊόν θα πρέπει να περιουλλεγει ξεχωριστά

από τα υπόλοιπα απορρίμματα.

Συνεπώς, κάθε προϊόν που φτάνει στο τέλος της ζωής του θα πρέπει να παραδίδεται σε κέντρα διάθεσης απορριμμάτων που ειδικεύονται στην ξεχωριστή συλλογή απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή να επιστρέφεται στο κατάστημα κατά την αγορά νέου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, βάσει του και σύμφωνα με το Άρθρο 14 όπως αυτό έχει ενσωματωθεί στην τοπική νομοθεσία.

Η επαρκής ξεχωριστή συλλογή για την επακόλουθη ανακύκλωση, επεξεργασία και απόρριψη του εξοπλισμού με τρόπο που είναι φιλικός προς το περιβάλλον συνιστά φέρει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών επιδράσεων στο περιβάλλον και την υγεία και βελτιστοποιεί την ανακύκλωση και την εκ νέου χρήση των συστατικών από τα οποία αποτελείται ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός.

Η λάθος απόρριψη του προϊόντος από το χρήστη θα επιφέρει τις διοικητικές κυρώσεις βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας.

ČESKY

POKYNY TÝKAJÍCÍ SE RIZIKA POŽÁRU NEBO ZRANĚNÍ OSOB

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

USCHOVEJTE SI TYTO POKYNY

UPOZORNĚNÍ: Při používání tohoto produktu je třeba vždy dbát základních bezpečnostních zásad, včetně:

Přečtěte si prosím tento návod k obsluze dodaný k powerbance, včetně pokynů pro nabíjení a informací o minimálních a maximálních provozních teplotách.

Chcete-li snížit riziko poranění, je třeba dbát zvýšené opatrnosti, pokud je produkt používán v blízkosti dětí.

Používejte pouze uvnitř a na suchém místě. Nevystavujte powerbanku dešti ani sněžení. Powerbanku neumisťujte do blízkosti zdrojů tepla a výbušných plynů, na přímé sluneční světlo, ani do vlhka, blízkosti vody či dalších kapalin.

Používání powerbanky způsobem, který není v souladu s těmito pokyny, může vést k požáru nebo poranění osob.

Během nabíjení se powerbanka zahřívá. Proto ji nabíjejte vždy jen v době větrané místnosti. Dbejte na to, aby nebyla powerbanka během nabíjení pod polštářem, příkrývkou, v kabelce či v blízkosti hořlavých materiálů.

Nepoužívejte powerbanku, která je viditelně poškozená, vlhká či neodborně upravená. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem a/ nebo zranění. Obratě se na prodejce nebo autorizovaného zástupce společnosti Belkin.

Nesnažte se powerbanku rozebrat, otevřít, spálit, nevkládejte ji do mikrovlnné trouby, nezasunujte do ní cizí tělesa.

Nezatěžujte powerbanku nad její maximální výkon. Přetížením výstupu může dojít k požáru nebo poranění osob.

Nevystavujte powerbanku ohni ani nadměrným teplotám. Je-li powerbanka vystavena přímému ohni nebo teplotě nad 100 °C, může explodovat.

Nevystavujte powerbanku silnému mechanickému působení, jako jsou úder, otlýbání, proražení nebo drcení. Chraňte powerbanku před pády a nepokládejte na ni těžké předměty.

Nezkratujte powerbanku ani ji neukládejte na místa, kde by mohlo dojít k jejímu náhodnému zkratování jinými kovovými nebo vodivými předměty.

Dbejte na to, aby nedošlo k polknutí baterií, protože hrozí poleptání. V případě polknutí baterií vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.

„Upozornění: Horký povrch!“ Nedotýkejte se povrchu na delší dobu. (Doba kontaktu musí být kratší než 60 sekund.)

Provozní podmínky: 0 °C až 35 °C

Zjednodušené Prohlášení o shodě EU

My, společnost Belkin International, Inc., na svou výhradní zodpovědnost prohlašujeme, že produkty, jichž se toto prohlášení týká, splňují směrnici EMC 2014/30/EU, směrnici o nízkém napětí 2014/35/EU a směrnici ROHS 2011/65/EU (přepracované znění).

Úplný text prohlášení o shodě pro EU najdete na následující internetové adrese: www.belkin.com/doc.

INFORMACE O LIKVIDACI

Informace o likvidaci výrobku najdete na <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

V souladu s článkem 14 Směrnice 2012/19/EU Evropského parlamentu o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

Symbol přeškrtnutého odpadkového koše znamená, že na konci životnosti musí být produkt likvidován odděleně od běžného odpadu. Z toho důvodu každý produkt, který dosáhl konce životnosti, musí být odevzdán ve specializovaném zařízení ke sběru elektrického a elektronického odpadu nebo vrácen prodejci při nákupu nového zařízení podléhajícími OEEZ, podle implementace článku 14 ve vaší zemi.

Odpovídající samostatný sběr příslušného zařízení odeslaného k recyklaci a jeho náležité ošetření a likvidace způsobem šetrným k životnímu prostředí přispívá k eliminaci negativních dopadů na životní prostředí a zdraví. Také optimalizuje recyklaci a opakovaně využití komponentů, ze kterých je dané zařízení zhotoveno.

Nevhodná likvidace produktu uživatelem může vést k zákonným sankcím dle příslušného zákona.

TÜRKÇE

YANGIN VE KİŞİLERİN YARALANMA RİSKİNİ TAŞIYAN TALİMATLAR

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

BU TALİMATLARI KAYDEDİN

UYARI: Bu ürünü kullanırken aşağıdakiler dahil ancak sınırlı değildir her zaman temel önlemlere uyulmalıdır:

Lütfen şarj talimatları dahil olmak üzere bu ürüne birlikte verilen minimum ve maksimum çalışma sıcaklıklarına ilişkin çalıştırma talimatlarını ve bilgileri okuyun.

Ürün, yaralanma riskini azaltmak için çocukların yakınında veya çocuklar tarafından kullanıldığında aynı gözetim gerektirir.

Yalnızca iç mekanda ve kuru ortama kullanılmak için uygundur. Taşınabilir güç kaynağını yağmura veya kara maruz bırakmayın. Taşınabilir güç kaynağını ısı kaynaklarından, doğrudan güneş ışığından, yangın gazlarından, nemden, sudan veya diğer sıvılardan uzak tutun.

Taşınabilir güç kaynağının bu talimatlarda tavsiye edilmeden bir şekilde kullanılması yangına veya kişilerin yaralanma riskine neden olabilir.

Taşınabilir güç kaynağınızı şarj sırasında iyi üretebilir. Her zaman iyi havalandırılmış bir alanda şarj edin. Yastık, battaniye altında, çanta içinde veya yanabilir yüzeylerde şarj etmeyin.

Elektrik çarpması, patlama ve/veya yaralanmayı önlemek için taşınabilir güç kaynağınızı gözle görülür kusurlar varsa ya da ıslaksa veya hasar

görmüşse ya da değiştirilmişse kullanmayın. Yardım için bayi ya da yetkili temsilci veya Belkin ile iletişime geçin.

Taşınabilir güç cihazını parçalarına ayırmayın, açmayın, mikrodalga fırına koymayın, yakmayın, boyamayın, ürünün içine yabancı cisimler sokmayın.

Taşınabilir güç cihazını aşırı çıkış gücü derecelemesi halinde kullanmayın. Derecelemenin üzerindeki aşırı güç çıkışı yangın veya kişilerin yaralanma riskine neden olabilir.

Taşınabilir güç cihazını ateşe veya aşırı ısıya maruz bırakmayın. 100°C'nin üzerinde ateşe veya yüksek ısıya maruz kalması patlamaya neden olabilir.

Taşınabilir güç kaynağını ezmeye, bükme, delme veya parçalamaya gibi mekanik darbelerle maruz bırakmayın. Taşınabilir güç kaynağının üzerine ağır nesnelere düşürmekten veya yerleştirmekten kaçının.

Taşınabilir güç kaynağına kısa devre yaptırmayın ya da diğer metal veya iletken nesnelere tarafından kısa devre yapılabileceği bir prize tutmayın.

Pilleri yutmayın, çünkü bu yanıklara neden olabilir. Pillerin yanlışlıkla yutulması durumunda derhal tıbbi yardım alın.

"Dikkat: Sıcak Yüzey!" Yüzeye uzun süre dokunmayın. (Temas süresi 10 saniyeden az olmalıdır.)

UYARI: Bu talimatlarla uyulmaması yangına, elektrik çarpmasına, yaralanmaya ya da kullanıcının, ürünün veya diğer malların zarar görmesine neden olabilir.

1. Ürünü yakınızdaki bulunan ve çıkarılması kolay olan bir prize takın.

2. Yalnızca iç mekanlarda ve kuru bir yerde kullanın. Isı ve nem kaynaklarının yakınında şarj etmekten kaçının.

3. Ürünü sıvılardan veya nemden uzak tutun.

4. Kullanılmadığı zaman ürünü AC prizinden çıkarın.

5. Cihazınızı çok sıcak veya çok soğuk yerlerde saklamayın. Cihazınızı oda sıcaklığına kullanmanız önerilir.

6. Üründe gözle görülür kusurlar fark edilirse kullanmayın.

7. Ürüne bakım yapmaya, değiştirmeye veya parçalarına ayırmaya çalışmayın.

8. Belkin tarafından tavsiye edilmeden veya satılmayan kabloların ya da aksesuarların kullanılması yangın, elektrik çarpması, yaralanma veya üründe hasar oluşma gibi risklerin artmasına neden olabilir.

9. Oyuncaklarını ölmek için cihazı çocukların erişmeyeceği bir yerde saklayın.

Dikkat: Ürün ile ilgili sorunlar yaşayırsanız lütfen kullanmayı bırakın. Ürünü AC prizinden çıkarın ve yardım için Belkin ile iletişime geçin.

Çalışma Koşulları: 0°C - 35°C

Basitleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı

Biz, Belkin International Inc. olarak bu beyan ile ilişkili ürünün EMC Direktifi 2014/30/EU, Alçak Gerilim Direktifi 2014/35/EU, Enerji Direktifi 2005/32/EC ve 2015/863/EC, RoHS Direktifi 2011/65/EU (Recast) ile uyumlu olduğunu kendi sorumluluğumuzda beyan ederiz. AB uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde mevcuttur: <http://www.belkin.com/doc>

KULLANICI İÇİN İMHA BİLGİLERİ

Ürünün atılmasıyla ilgili bilgi için lütfen <http://www.belkin.com/uk/wEEE-regulations/> adresini ziyaret edin.

Avrupa Parlamentosu'nun elektrikli ve elektronik ekipmanda (WEEE) atıklarla ilgili Direktifinin 2012/19/EU 14. Maddesi uyarınca ve buna uygun olarak.

Ekipman üzerinde gösterilen çöp kutusunun üstü çizili olduğu sembol, ürünün kullanım ömrünün sonunda diğer atıklardan ayrı toplanması gerektiğini belirtir.

Bu nedenle kullanım ömrünün sonunda gelen herhangi bir ürün, elektrikli aletlerin ve elektronik ekipmanların atıldığını ayrı toplanması konusunda uzmanlaşmış atık imha merkezlerine verilmeli veya ülkede uygulanan şekilde 14. Madde uyarınca yeni bir AEEE satın alınırken bayii iade edilmelidir.

Ber dönnstürümek, işlenmek ve çevreye uyumlu bir şekilde imha edilmek üzere gönderilen ekipmanın daha sonra yeniden kullanıma alınması için yeterli ayrı toplama işlemi çevre ve sağlık üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesine katkıda bulunur ve elektronik ekipmanı oluşturan bileşenlerin geri dönüşümünü ve yeniden kullanımını optimize eder.

Ürünü kullanıcı tarafından kötü bir şekilde imha edilmesi yürürlükteki kanunlara göre idari yaptırımların uygulanmasını içerir.

LATVIEŠU VALODA

INSTRUKCIJA PAR AIZDEĢĢANĀS VAI PERSONĀM RADĪTU TRAUMU RISKU

SVARĪĢI NORĀDĪJUMI PAR DROŠĪBU

SAGLABĀJIET ŠO INSTRUKCIJU

BRĪDINĀJUMS! Kad izmantotat šo produktu, vienmēr ir jāievēro šeit norādītie pamata nosacījumi, tostarp tālāk minētais.

Līdz, izsīstiet šai portatīvajai uzlādes ierīci pievienoto ekspluatācijas instrukciju, tostarp uzlādes norādes, kā arī informāciju par tās minimālo un maksimālo darba temperatūru.

Lai mazinātu traumu risku, lai kā, kad šo produktu lieto bērni vai tas tiek lietots vietu klātbūtnē, ir nepieciešama bērnu cieša uzraudzība.

Lietošana vienīgi iekšējā un sausā vidē. Sargiet portatīvo uzlādes ierīci no lietus vai sniega. Turiet portatīvo ierīci tālu no karstuma avotiem, tiešiem saules stariem, uzliesmojošām gāzēm, mitruma, ūdens vai citiem šķidrumiem.

Lietojo šo portatīvo uzlādes ierīci veidā, kas nav ieteiktā šajā instrukcijā, varat radīt ugunsgrēka vai personām izraisītu traumu risku.

Portatīvā uzlādes ierīce lādēšanas laikā sakarsīs. Vienmēr uzlādi veiciet labi ventilētā vidē. Neveiciet uzlādi zem spilveniem vai segām, somā vai uz viegli uzliesmojošām virsmām.

Lai novērstu elektrotriecieni, eksploziju un/vai traumu, neizmantojiet portatīvo uzlādes ierīci, ja tai ir redzami defekti vai tā ir bijusi mitra vai bojāta, vai pārveidota. Lai saņemtu palīdzību, sazinieties ar izplatītāju vai pilnvarotu pārstāvi, vai Belkin.

Nemēģiniet portatīvo uzlādes ierīci demontēt, atvērt, lievietot mikroviļņu krāsnī, dedzināt, krāsot vai lievietot tajā citus priekšmetus.

Nelietojiet portatīvo uzlādes ierīci, pārsniedzot tās nominālo iezājas jaudu. Pārsniedzot nominālo iezājas jaudu, pastāv aizdegšanās vai cilvēku traumu risks.

Nepakļaujiet portatīvo uzlādes ierīci liesmām vai pārāk augstai temperatūrai. Liesmas vai temperatūra, kas pārsniedz 100°C, var izraisīt eksploziju.

Nepakļaujiet portatīvo uzlādes ierīci tādām mehāniskām darbībām kā spāšēšana, liekšana, duršana vai sasmalcināšana. Nenometiet ierīci

zemē vai nenovietojiet uz portatīvās uzlādes ierīces smagus priekšmetus.

Neradiet portatīvajai uzlādes ierīcei issavienojumu vai neievietojiet to kontaktligzdā, kur tai var rasties issavienojums ar citiem metāla vai strāvu vadošiem priekšmetiem.

Nenorīt baterijas – pastāv apdegumu risks. Bateriju norišanas gadījumā nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību.

"Uzmanību! Karsta virsma." Nepieskarīties virsmai ilgi. (Saskarsmes laiks nevar būt ilgāks par 60 sekundēm.)

BRĪDINĀJUMS! Neievērojot šos norādījumus, varat izraisīt ugunsgrēku, elektrošoku, traumu vai cita veida kaitējumu lietotājam, produktam vai citam īpašumam.

1. Savienojiet produktu ar kontaktligzdu, kas atrodas netālu un ir viegli atvienojama no strāvas avota.
2. Izmantojiet tikai telpās un sausā vietā; nelādējiet karstuma un mitruma avotu tuvumā.
3. Glabājiet produktu atstātus no jebkādiem šķidrumiem un mitruma.
4. Kad produkts netiek izmantots, atslēdziet to no maiņstrāvas kontaktligzdas.
5. Neglabājiet ierīci ļoti karstās vai ļoti aukstās vietās. Ierīci ieteicams izmantot telpas temperatūrā.
6. Neizmantojiet, ja produktam ir redzami defekti.
7. Nemēģiniet labot, pārveidot vai izjaukt produktu.
8. Izmantojot kabelus vai piederumus, kurus nav ieteicis un nepārdod Belkin, var pieaugt aizdegšanās, elektrošoka, traumas vai produkta kaitējuma risks.
9. Glabājiet šo ierīci bērniem nepieejamā vietā, lai viņi nevarētu ar to rotāties.

Uzmanību! Ja rodas ar produktu saistītas problēmas, lūdzu, pārtrauciet lietošanu, atslēdziet produktu no maiņstrāvas kontaktligzdas un sazinieties ar Belkin, lai saņemtu palīdzību.

Ekspluatācijas apstākļi: 0°–35° C.

Vienkāršota ES atbilstības deklarācija

Mēs, Belkin International, Inc., uzņemties pilnu atbildību, apliecinām, ka produkti, uz kuriem attiecas šī deklarācija, atbilst EMS direktīvai 2014/30/ES, Zemsprieguma direktīvai 2014/35/ES un (ES) 2015/863 RoHS Direktīvai 2011/65/ES (pārstrādāta).

ES atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šajā tīmekļa vietnē: www.belkin.com/doc

INFORMĀCIJA PAR UTILIZĀCIJU LIETOTĀJAM

Informāciju par izstrādājuma likvidēšanu, lūdzu, skatiet šeit: <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

Saskaņā ar Eiropas Parlamenta Direktīvas 2012/19/ES par elektronisko iekārtu atkritumiem (EiEA) 14. pantu.

Pārsvitrotās atkritumu tvirtnes simbols, kas redzams uz aprīkojuma, nozīmē, ka lietderīgās lietošanas laika beigās izstrādājums jāizmet atsevišķi no citiem atkritumiem.

Tāpat jebkurš izstrādājums, kuram ir bezdievs lietderīgās lietošanas laiks, ir jānodod atkritumu likvidēšanas centriem, kas specializējas tieši elektrisko un elektronisko atkritumu savākšanā, vai arī ir jāatdod izpiļātājam, kad tiek iegādāts jauns izstrādājums, saskaņā ar EEI A 14. panta ieviešanas veidu attiecīgajā valstī.

Atbilstoša atsevišķa savākšana tādu iekārtu turpmākai izmantošanai, kas tiek nosūtīta pārstrādei, apstrādei un likvidēšanai veidē nekaitīgā veidā, palīdz novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un veselību, kā arī optimizē un veicina to sastāvdaļu pārstrādi un atkārtotu izmantošanu, kuras veido elektronisko iekārtu.

Ja lietotājs jaunprātīgi iznīcina produktu, tas paredz administratīvo sankciju piemērošanu saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem.

LIETUVIŅU KALBA

SU GAISRO AR ASMENŅU SUŽALOJIMO RIZIKA SUSIJĘ INSTRUKCIJOS

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

ĮSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

ĮSPĖJIMAS. Naudojant šį gaminį būtina imtis svarbiausių atsargumo priemonių, įskaitant pateikiamas toliau:

Perskaitykite naudojimo instrukcijas, įskaitant įkvovimo instrukcijas, ir informaciją apie žemiausią ir aukščiausią darbinę temperatūrą, pateikiamą kartu su šiuo maitinimo bloku.

Siekiant sumažinti pavojų susižaloti, būtina atidžiai prižiūrėti, kai gaminys naudojamas šalia vaikų arba kai jį naudoja vaikai.

Skirtas naudoti tik viduje ir sausoje vietoje. Apsaugokite maitinimo bloką nuo lietaus ar sniego. Laikykite maitinimo bloką atokiau nuo šilumos šaltinių, tiesioginių saulės spindulių, degių dujų, drėgmės, vandens ar kitų skysčių.

Naudojant maitinimo bloką ne taip, kaip rekomenduojama šiose instrukcijose, gali kilti gaisro arba žmonių sužalojimo pavojus.

Kraunant maitinimo blokas skels šilumą. Visada kraukite gerai vėdinamoje vietoje. Nekraukite po pagalvėmis, antklodėmis, rankinėje ar ant degių paviršių.

Nenaudokite maitinimo bloko, jei yra pastebėjimų defektų arba jei jis sudrėko, yra pažeistas ar buvo modifikuotas, kad būtų išvengta elektros smūgio, sprogiro ir (arba) sužalojimo. Pagalbos kreipkitės į prekybos atstovą, įgaliotąjį atstovą arba „Belkin“.

Maitinimo bloko nearykite, neatidarykite, nelaidekite įjungtoje mikrobangų krosnelėje, nedeginkite, nedažykite ir neikiškite į jį pašalinį daiktą.

Nenaudokite maitinimo bloko viršydami jo išvesties spartą. Įvertį viršijančius perkrovos išvestys gali sukelti gaisro arba asmenų sužalojimo riziką.

Saugokite maitinimo bloką nuo ugnies ar pernelyg aukštos temperatūros. Dėl ugnies arba 100 °C viršijančios temperatūros gali kilti sprogioms. Saugokite maitinimo bloką nuo mechaninio poveikio, pavyzdžių, suspaudimo, sulenkimo, pradūrimo ar įplėšimo. Ant maitinimo bloko nemėtykite ir nedėkite sunkių daiktų.

Nesukelkite maitinimo bloko trumpojo jungimo ir nelaidekite jo lizde, kur dėl kitų metalinių ar laidžių objektų gali kilti trumpasis jungimas.

Nerūkykite baterijų, nes tai gali sukelti nudegimus. Jei netyčia nurišote baterijas, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

„Atsargiai. Karštas paviršius!“ Neliaskite paviršiaus ilgą laiką. (Kontaktas turi trukti ne ilgiau kaip 60 sekundžių.)

ĮSPĖJIMAS. Nesilaikant šių instrukcijų gali kilti gaisras, galima patirti elektros smūgį, sužalojimo arba gali būti padaryta žalos naudotojui, gaminiui ar kitai nuosavybei.

1. Prijunkite gaminį prie elektros lizdo, kuris būti arti ir kurį būtų lengva atjungti nuo šaltinio.
2. Naudokite patalpose ir tik sausoje vietoje; venkite įkrauti šalia šilumos ir drėgmės šaltinių.

- Gaminį saugokite nuo skysčių ir drėgmės.
- Kai nenaudojate, atjunkite gaminį nuo KS lizdo.
- Nelaisykite prietaiso labai karštose ar labai šaltose vietose. Rekomenduojama naudoti prietaisą kambario temperatūroje.
- Nenaudokite, jei yra matomų gaminio defektų.
- Nebandykite tvarkyti, keisti arba ardyti gaminio.
- Naudojant „Belkin“ nerekomenduotą ar neparduotą kabelį arba priedus gali padidėti gaisro, elektros smūgio, sužalojimo ar žalos gaminiui rizika.
- Prietaisą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad jie su juo nežaistų.

Dėmesio. Jei kyla gaminio naudojimo problemų, jo nenaudokite, atjunkite gaminį nuo KS elektros lizdo ir pagalbos kreipkitės į „Belkin“.

Naudojimo sąlygos: 0–35 °C.

Supaprastinta ES atitikties deklaracija

Mes, „Belkin International, Inc.“, vien tik mūsų atsakomybe pareiškiame, kad gaminiai, su kuriais susijusi ši deklaracija, atitinka EMS direktyvą 2014/30/ES, Žemosios įtampos direktyvą 2014/35/ES ir (ES) 2015/863 RoHS direktyvą 2011/65/ES (nauja redakcija). Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateiktas interneto adresu www.belkin.com/doc.

ŠALINIMO INFORMACIJA NAUDOTOJUI

Dėl informacijos apie gaminio šalinimą žr. <http://www.belkin.com/uk/wEEE-regulations/>. Remiantis Europos Parlamento direktyvos 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEJA) 14 straipsniu ir pagal jį. Ant įrangos parodytas perbrauktos šliukšlų dėžės simbolis nurodo, kad pasibaigus įrangos naudojimo laikui gaminys turi būti surenkamas atskirai nuo kitų atliekų.

Todėl bet koks gaminys, kurio naudojimo naudojimo laikas baigėsi, turi būti atiduotas į atliekų šalinimo centrus, kurie specializuojasi atskiro elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo srityje, arba grąžinamas pardavėjui įsigyjant naują EEJA, remiantis šalyje įgyvendintu 14 straipsniu ir pagal jį.

Reikia užtikrinti tinkamą įrangos, kuri gali būti naudojama vėliau bei siunčiama perdirbti, apdoroti ir šalinti aplinką tausojančiu būdu, surinkimą atskirame punkte, nes tai padeda išvengti galimo neigiamo poveikio aplinkai ir sveikatai bei optimizuoja elektroninės įrangos sudedamųjų dalių perdirbimą ir pakartotinį naudojimą.

Naudotojo piktnaudžiavimas šalinant gaminį nulems administracinių sankcijų taikymą pagal galiojančius įstatymus.

SUOMI

TULIPALON TAI HENKILÖVAHINKOJEN VAARAA KOSKEVAT OHJEET

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

TALLENNA NÄMÄ OHJEET

VAROITUS: Tätä tuotetta käytettäessä on aina noudatettava perusturvaohjeita mukaan lukien seuraavat ohjeet: Lue mukana toimitetut käyttöohjeet sisältäen latausohjeet sekä tiedot tuotteen vähimmäis- ja enimmäislämpötiloista. Loukkaantumisriskin vähentämiseksi on noudatettava tarkkaa valvontaa, kun tuotetta käytetään lasten läheisyydessä tai lasten toimesta.

Vain sisäkäyttöön ja kuiviin tiloihin. Älä altista varavirtalähdettä sateelle tai lumelle. Pidä varavirtalähde kaukana lämmönlähteistä, suorasta auringonvalosta, palavasta kaasusta, kosteudesta, vedestä tai muista nesteistä. Varavirtalähteen käyttö muulla kuin tässä ohjeessa suositellulla tavalla voi aiheuttaa tulipalon tai henkilövahinkojen vaaran.

Virtapankki tuottaa lämpöä latauksen aikana. Lataa aina hyvin ilmastoidussa tilassa. Älä lataa tyynyjen tai peittojen alla, laukun sisällä tai syttyvillä pinnoina.

Älä käytä virtalähdettä, jos siinä on näkyviä vikoja tai jos se on kastunut tai vahingoittunut tai sitä on muutettu sähköiskun, räjähdyskuten ja/tai loukkaantumisen estämiseksi. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun edustajaan tai Belkiniin saadaksesi apua.

Älä pura, avaa, polta tai maalaa varavirtalähdettä, laita varavirtalähdettä mikroaaltouuniin tai aseta vieraita esineitä varavirtalähteen sisään.

Älä käytä virtalähdettä yli sen nimellistehon. Nimellisarvoa suuremmat ylikuormitukset voivat aiheuttaa tulipalon tai henkilövahinkojen vaaran.

Älä altista virtalähdettä tulelle tai liian korkealle lämpötilalle. Tulipalo tai yli 100 °C:een lämpötila voivat aiheuttaa räjähdyskuten.

Älä altista varavirtalähdettä mekaanisille iskuille, kuten murskaamiselle, taipumiselle, puhkaisulle tai silppuamiselle. Vältä pudottamista tai asettamista raskaita esineitä varavirtalähteen päälle.

Älä oikosulje varavirtalähdettä tai säilytä sitä pistorasiassa, jossa se voi joutua oikosulkuun muiden metallisten tai johtavien esineiden kanssa.

Älä niele paristoja. Nielemisestä voi aiheutua palovammoja. Jos paristo on nieltä vahingossa, hakeudu heti lääkärin hoitoon. "Huomio: Kuuma pinta" Älä kosketa pintaa pitkään. (Kosketusaika saa olla enintään 60 sekuntia.)

VAROITUS: Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun, loukkaantumisen tai vahingoittaa käyttäjää, tuotetta tai muuta omaisuutta.

- Kytke tuote pistorasiaan, joka on lähellä ja joka on helppo irrottaa virtalähteestä.
- Käytä vain sisätiloissa ja kuivassa paikassa. Vältä lataamista lämpö- ja kosteuslähteiden lähellä.
- Pidä tuote kaukana nesteistä tai kosteudesta.
- Irrota tuote pistorasiasta, kun sitä ei käytetä.
- Älä säilytä laitetta erittäin kuumassa tai kylmässä paikassa. On suositeltavaa käyttää laitetta huoneenlämmössä.
- Älä käytä tuotetta, jos havaitset siinä näkyviä vikoja.
- Älä yritä huoltaa, muokata tai purkaa tuotetta.
- Muiden kuin Belkinin suosittelemien tai myymien kaapeleiden tai lisävarusteiden käyttö voi lisätä tulipalon, sähköiskun, loukkaantumisen tai tuotteen vaurioitumisen riskiä.
- Pidä laite lasten ulottumattomissa, jotta lapset eivät voi leikkiä sillä.

Huomio: Jos sinulla on ongelmia tuotteen kanssa, keskeytä sen käyttö, irrota tuote pistorasiasta ja ota yhteyttä Belkinin asiakastukeen. Käyttöolosuhteet: 0° C–35° C..

Yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, Belkin International, Inc., vakuutamme yksinomisella vastuullamme, että tuotteet, joita tämä vakuutus koskee, noudattavat EMC-direktiivin 2014/30/EU, pienjännittdirektiivin 2014/35/EU ja (EU) 2015/863 RoHS-direktiivin 2011/65/EU (uudelleenlaadittu) määräyksiä.

EU:n vaatimustenmukaisuusvaatimuksen teksti kokonaisuudessaan on luettavissa seuraavassa Internet-osoitteessa: www.belkin.com/doc

HÄVITTÄMISTÄ KOSKEVAT TIEDOT KÄYTTÄJÄLLE

Lisätietoja tämän laitteen hävittämisestä on sivulla <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun Euroopan parlamentin direktiivin 2012/19/EU 14 artiklan mukaisesti.

Laitteessa näkyvä roskakorin viivoitettu symboli osoittaa, että käyttöänsä päätyttyä tuote on kerättävä erillisellä muustajätteestä. Näin ollen tuotteen, jonka käyttöänsä on päättynyt, on annettava sähkö- ja elektroniikkalaiteromun erillisryökseen erikoistuneelle jätehuoltokeskuselle tai palautettava jälleenmyyjälle uuden WEEE-direktiivin mukaisen sähkö- tai elektroniikkalaitteen oston yhteydessä 14 artiklan mukaisesti, sellaisena kuin se on pantu täytäntöön maassasi.

Kierrätettäväksi, käsiteltäväksi ja hävitettäväksi lähetettyjen laitteiden valmistajien erillisryökseen niiden myöhempää käyttöönottoa varten ympäristöstävällisellä tavalla ehkäisee osaltaan mahdollisia kielteisiä ympäristö- ja terveysvaikutuksia ja optimoi elektroniikkalaitteiden komponenttien kierrätyksen ja uudelleenkäytön.

Jos käyttäjä hävittää tuotteen väärin, sovelletaan voimassa olevan lainsäädännön mukaisia seuraamuksia.

БЪЛГАРСКИ

ИНСТРУКЦИИ, ОТНАСЯЩИ СЕ ДО РИСК ОТ ПОЖАР ИЛИ НАРАНЯВАНЕ НА ХОРА

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ЗАПАЗТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При използване на този продукт винаги трябва да се спазват основните предпазни мерки, които включват следното: Моля, прочетете инструкциите за експлоатация, включително инструкциите за зареждане, и информацията за минималната и максималната работна температура, които са предоставени заедно с външната батерия.

За да се намали рискът от нараняване, е необходим строг надзор, когато този продукт се използва в близост до деца или от деца.

Само за употреба на закрито и сухо място. Не излагайте външната батерия на въздействието на дъжд или сняг. Дръжте външната батерия далеч от източници на топлина, пряка слънчева светлина, възпламеним газ, влага, вода или други течности.

Използването на външната батерия по начин, който не е препоръчан в настоящите инструкции, може да доведе до риск от пожар или телесни наранявания.

При зареждане на външната батерия се отделя топлина. Винаги зареждайте на добре проветриво място. Не зареждайте под възглавници, одеяла, вътре в чантата или върху запалими повърхности.

Не използвайте външната батерия, ако има видими дефекти или ако е била намокрена, повредена или модифицирана, за да се предпазите от токов удар, експлозия и/или нараняване. Свържете се с търговеца, упълномощения представител или Belkin за съдействие.

Не разглобявайте, не отваряйте, не поставяйте в микровълнова печка, не изгаряйте, не бодисвайте този продукт и не поставяйте чужди предмети в нея.

Не използвайте външната батерия с мощност, надвишаваща номиналната. Претоварването на изходите над номиналната стойност може да доведе до риск от пожар или нараняване на хора.

Не излагайте външната батерия на огън или прекомерна температура. Излагането на въздействието на огън или температура над 100 °C може да доведе до експлозия.

Не излагайте външната батерия на механични въздействия като смачкване, огъване, пробиване или разрязване. Избягвайте да изпускате външната батерия или да поставяте върху нея тежки предмети.

Не допускате късо съединение на външната батерия и не я съхранявайте в съд, където може да възникне късо съединение, с други метални или проводящи предмети.

Не поглъщайте батериите, тъй като това може да доведе до изгаряния. При случайно поглъщане на батерии незабавно потърсете медицинска помощ.

„Внимание: Гореща повърхност!“ Не докосвайте повърхността за дълъг период от време. (Времето на допир трябва да е по-малко от 60 секунди.)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Непазването на тези инструкции може да доведе до пожар, електрически удар, нараняване или увреждане на потребителя, на продукта или на друго имущество.

- Свържете продукта към електрически контакт, който е наблизо и е лесен за изключване от източника.
- Използвайте само на закрито и на сухо място; Избягвайте зареждане в близост до източници на топлина и влажност.
- Съхранявайте продукта далеч от всякакви течности или влага.
- Изключвайте продукта от променливотоковия контакт, когато не се използва.
- Не съхранявайте устройството си на много горещи или много студени места. Препоръчва се устройството да се използва при стайна температура.
- Не използвайте, ако по продукта има видими дефекти.
- Не се опитвайте да ремонтирате, модифицирате или разглобявате продукта.
- Използването на кабели или аксесоари, които не са препоръчани или продавани от Belkin, може да доведе до повишен риск от пожар, електрически удар, нараняване или увреждане на продукта.
- Пазете това устройство далече от деца, за да ги предпазите от игра с него.

Внимание: Ако имате проблеми с продукта, моля, прекратете използването му, изключете го от електрически контакт и се свържете с Belkin за съдействие.

Работни условия: 0° C до 35° C.

Опростена ЕС декларация за съответствие

Ние, Belkin International Inc., декларираме на своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация, са в съответствие с Директива 2014/30/ЕС относно EMC, Директива 2014/35/ЕС относно електрически съоръжения, предназначени за използване в

определени граници на napreženieto, Direktiva (EC) 2015/863, kako i Direktiva 2011/65/EC otnosno ograničenieto za upotreba na opredelene opasni veshstva v elektricheskoto i elektronno oborudvane (RoHS)(preraboten tekst).

Pljniyat tekst na EC deklaracijata za svotvetstvie možete da namerite na sledniyat internet adres: www.belkin.com/doc.

INFORMACIJA ZA POTREBITELJA OTNOSNO IZHVRYLNETO

Za informacija otnosno unishovavane na produkt, molja, napravete spravka na <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/> V svotvetstvie s clen 14 ot Direktiva 2012/19/EC na Evropejskiyat parlament otnosno otpadtsi ot elektrichesko i elektronno oborudvane (OEE0).

Simvolat na zadrasakanata koфа za bokluk, izobrazen vvrhu oborudvane, pokazva, che v kraja na poleznia mu zhivot produktat treba da se sbira otdelno ot drugite otpadtsi.

Poradi tova vsichni produkti, chito polezen zhivot e iztekul, treba da budat predadeni v centrove za obezvezhdane na otpadtsi, specializirani v razdelno sbirane na otpadtsi ot elektrichesko i elektronno oborudvane, ili da budat vrnati na trgoveca pri zakupuване na novo OEE0, svlasno i v svotvetstvie s clen 14, kako se prilaga v drzavata.

Podhodnato razdelno sbirane za posledvaco novo izpolzavane na oborudvane, izprateneto za reciklirane, obrabotka i izhvrylne po ekologosbrazen nachin, doprinasa za predotvratvavane na vzhimno negativni efekti vvrhu okolnata sreda i zdraveto, kako i za optimizirane, reciklirane i povtorno izpolzavane na komponentite, koi to svstavlyat elektronno oborudvane.

Nepravilno izhvrylne na produkt ot strana na potrebiteja vkluchva prilagane na administrativni sanktsii svlasno deystvashoto zakonodatelstvo.

HRVATSKI

UPUTE KOJE SE ODNOSE NA OPASNOST OD POZARA ILI OZLJEDA OSOBA

VAZNE SIGURNOSNE UPUTE

SPREMIT E OVE UPUTE

UPOZORENJE: pri uporabi ovog proizvoda uvijek silijedit osnovne mjere opreza, ukljucujuci mjere navedene u nastavku:

Procitajte upute za uporabu, ukljucujuci i upute za punjenje, te informacije o minimalnim i maksimalnim radnim temperaturama isporucene s ovim prijenosnim punjačem.

Da bi se smanjio rizik od ozljeda, potreban je strogi nadzor kada se proizvod upotrebljava u blizini djece ili kada ga upotrebljavaju djeca.

Samo za upotrebu u zatvorenim i suhim prostorima. Nemojte izlagati punjač kiši ili snijegu. Držite prijenosni punjač dalje od izvora topline, izravne sunčeve svjetlosti, zapaljivih plinova, vlage, vode ili drugih tekućina.

Uporaba prijenosnog punjača na način koji nije preporučeno može dovesti do opasnosti od požara ili ozljeda.

Prijenosni punjač će stvarati toplinu tijekom punjenja. Uvijek punite u dobro prozračenom području. Nemojte puniti ispod jastuka, deka, u torbi ili na zapaljivim površinama.

Nemojte upotrebljavati prijenosni punjač ako ima vidljive defekte ili ako je mokar, oštećen ili izmijenjen kako bi se spriječila opasnost od strujnog udara, eksplozije i/ili ozljede. Obratite se trgovcu, ovlaštenom agentu ili društvu Belkin za pomoć.

Nemojte rastavljati, otvarati, stavljati u mikrovalnu pećnicu, spaljivati, bojati niti umetati strane predmete u prijenosni punjač.

Nemojte upotrebljavati prijenosni punjač s naponom većim od njegovog izlaznog napona. Preopterećenje napona može rezultirati rizikom od požara ili ozljeda osoba

Nemojte izlagati prijenosni punjač vatri ili previsokim temperaturama. Izlaganje vatri ili temperaturama iznad 100 °C može izazvati eksploziju.

Nemojte izlagati prijenosni punjač mehaničkim udarima i silama kao što je gnječenje, savijanje, probijanje ili drobljenje. Izbjegavajte ispuštanje ili stavljanje teških predmeta na prijenosni punjač.

Nemojte prespajati prijenosni punjač ili ga pohraniti u spremnik gdje je drugi metalni ili vodljivi predmeti mogli izazvati kratki spoj.

Nemojte gutati baterije jer to može uzrokovati opekline. Ako slučajno progutate baterije, odmah potražite liječniku pomoć.

„Oprez: vruća površina!“ Ne dodirujte površinu dulje vrijeme. (Vrijeme kontakta mora biti kraće od 60 sekundi.)

UPOZORENJE: nepriznavanje ovih uputa može dovesti do požara, strujnog udara, ozljede korisnika ili oštećenja proizvoda ili druge imovine.

1. Priključite proizvod u strujnu utičnicu koja je u blizini i koja se jednostavno može odspojiti od izvora.

2. Upotrebljavajte samo u zatvorenom i suhom prostoru; Izbjegavajte punjenje blizu izvora topline i vlage.

3. Držite proizvod podalje od tekućina ili vlage.

4. Isključite proizvod iz utičnice za izmjeničnu struju kada se ne upotrebljava.

5. Nemojte pohranjivati uređaj na veoma toplim ili veoma hladnim mjestima. Preporučuje se da uređaj upotrebljavate na sobnoj temperaturi.

6. Nemojte upotrebljavati proizvod ako primijetite vidljive nedostatke.

7. Nemojte pokušavati popravljati, izmjenjivati ili rastavljati proizvod.

8. Upotreba kabela ili dodataka nije preporučuje ili ne prodaje društvo Belkin može dovesti do povećanog rizika od požara, strujnog udara, ozljede ili oštećenja proizvoda.

9. Držite proizvod izvan dohvata djece kako se ne bi igrala s njime.

Pažnja: ako naidete na probleme s proizvodom, prekinite upotrebu, isključite proizvod iz utičnice za izmjeničnu struju i obratite se društvu Belkin za pomoć.

Radni uvjeti: 0 °C do 35 °C.

Pojednostavljena EU Izjava o usklađenosti

Mi, Belkin International, Inc., pod punom odgovornošću izjavljujemo da su proizvodi na koji se odnosi ova deklaracija u skladu s Direktivom o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU, Direktivom o niskom naponu 2014/35/EU i (EU) 2015/863/EZ te Direktivom o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari 2011/65/EU (preinačenom).

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.belkin.com/doc

INFORMACIJE O ZBRINJAVANJU ZA KORISNIKA

Za informacije o odlaganju proizvoda pogledajte <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

U skladu s člankom 14. direktive 2012/19/EU Europskog parlamenta o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO).

Prekriženi simbol kante za smeće prikazan na opremi označava da je, na kraju korisnog životnog vijeka, proizvod potrebno prikupiti odvojeno od ostalog otpada.

Zato je svaki proizvod koji je dosegao kraj životnog vijeka potrebno odnijeti u centre za odlaganje otpada specijalizirane za odvojeno prikupljanje otpadne električne i elektroničke opreme ili ih odnijeti natrag trgovcu pri kupnji novog OEEO-a, u skladu s člankom 14. koji se provodi u državi.

Odgovarajuće odvojeno prikupljanje za magacno puštanje u rad opreme koja se šalje na recikliranje, obradu i zbrinjavanje na ekološki prihvatljiv način pridonosi sprječavanju negativnih učinaka na okoliš i zdravlje te optimizira recikliranje i ponovnu upotrebu komponenti koje sadrži elektronička oprema.

Korisnikovo nepropisno zbrinjavanje proizvoda dovodi do primjene administrativnih sankcija prema važećim zakonima.

ROMĂNEȘTE

INSTRUCȚIUNI REFERITOARE LA RISCUL DE INCENDIU SAU DE VĂTĂMARE CORPORALĂ

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

AVERTISMENT: Atunci când utilizați acest produs, trebuie luate întotdeauna măsurile de precauție de bază, inclusiv următoarele:

Citiți instrucțiunile de utilizare, inclusiv instrucțiunile privind încărcarea și informațiile referitoare la temperaturile de funcționare minime și maxime, furnizate împreună cu bateria externă.

Pentru a evita riscul de vătămare, supravegheați atentă este necesară dacă produsul este utilizat în preajma copiilor sau de către copii.

Pentru utilizare doar în medii interioare uscate. Nu expuneți bateria externă la precipitații sub formă de ploaie sau zăpadă. Păstrați bateria externă ferită de surse de căldură, de lumina directă a soarelui, de gaze combustibile, de umezeală, apă sau alte lichide.

Utilizarea bateriei externe în alte moduri decât cele recomandate în aceste instrucțiuni poate provoca riscul de incendiu sau de vătămare corporală.

În timpul încărcării, bateria externă va genera căldură. Încărcați întotdeauna într-un spațiu bine aerisit. Nu încărcați sub perne, păături, în interiorul geții sau pe suprafețe inflamabile.

Nu utilizați bateria externă dacă prezintă defecte vizibile sau dacă a fost udată, deteriorată sau modificată, pentru a preveni electrocutarea, explozia și/sau rănirea. Pentru asistență, contactați distribuitorul, agentul autorizat sau Belkin.

Nu dezamblați, deschideți, introduceți în cuptorul cu microunde, incinerati, vopsiți sau introduceți obiecte străine în bateria externă.

Nu utilizați bateria externă dacă se depășește puterea sa nominală de ieșire. Puterea de ieșire excesivă poate duce la risc de incendiu sau vătămări corporale.

Nu expuneți bateria externă la surse de foc sau temperaturi ridicate. Expunerea la surse de foc sau la temperaturi de peste 100 °C poate duce la explozie.

Nu sunați pe bateria externă la șocuri mecanice precum zdrobirea, indoirea, perforarea sau tocarea. Evitați scăparea pe jos sau amplasarea obiectelor grele pe bateria externă.

Nu scurtcircuitați bateria externă și nu o depozitați conectată la o priză unde poate fi scurtcircuitată de alte obiecte metalice sau conductoare electrice.

Nu înghițiți bateriile, deoarece acest lucru poate provoca arsuri. Dacă bateriile sunt înghițite accidental, cereți asistență medicală imediat.

„Atenție: Suprafața fierbinte! Nu atingeți suprafața timp îndelungat. (Timpul de contact trebuie să fie sub 60 secunde.)

AVERTISMENT: Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca incendii, electrocutare, rănirea utilizatorului, defectarea dispozitivului sau a altor echipamente.

1. Cuplați dispozitivul la o priză de curent alternativ care se află în apropiere și care permite decuplarea facilă.
2. Utilizați doar în spații interioare și în medii uscate; Evitați încărcarea dispozitivului în apropierea surselor de căldură și umezeală.
3. Depozitați produsul ferit de orice fel de lichide sau umezeală.
4. Decuplați dispozitivul de la priza de curent alternativ când nu este în funcțiune.
5. Nu depozitați dispozitivul în locuri foarte calde sau foarte reci. Se recomandă utilizarea la temperatura camerei.
6. Nu folosiți dispozitivul, dacă acesta prezintă defecte vizibile.
7. Nu efectuați lucrări de mentenanță, nu modificați și nu dezamblați dispozitivul.
8. Utilizarea cablurilor sau accesoriilor neautorizate de Belkin poate crește riscul de incendii, electrocutare, rănirea utilizatorului sau defectare a dispozitivului.
9. Nu lăsați la îndemâna copiilor și, în niciun caz, nu lăsați copiii să se joace cu dispozitivul.

Atenție: Dacă întâmpinați probleme cu dispozitivul, opriți utilizarea, decuplați-l de la priza de curent alternativ și contactați Belkin pentru asistență.

Condiții de funcționare: între 0°C și 35°C

Declarație de conformitate UE simplificată

Noi, Belkin International Inc., declarăm pe proprie răspundere că produsele, la care se referă această declarație, sunt în conformitate cu Directiva CEM 2014/30/UE, Directiva privind tensiunea joasă 2014/35/UE și Directiva (UE) 2015/863 RoHS, Directiva 2011/65/UE (reformare).

Textul complet al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.belkin.com/doc

INFORMAȚII PENTRU UTILIZATOR PRIVIND ELIMINAREA PRODUSULUI

For information on product disposal, please refer to <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

În conformitate cu și în temeiul articolului 14 din Directiva 2012/19/UE a Parlamentului European privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).

Simbolul pubelei cu roți barate cu un X pe care îl poartă echipamentul indică faptul că, la sfârșitul duratei sale de viață utilă, produsul trebuie colectat separat de alte deșeur.

Prin urmare, orice produs care a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață utilă trebuie predat centrelor de eliminare a deșeurilor, specializate în colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice sau trebuie restituit distribuitorului la

achizícionarea unui nou DEEE, în conformitate cu și în temeiul articolului 14, astfel cum a fost implementat în țară.
Colectarea separată adecvată pentru punerea în funcțiune ulterioară a echipamentelor trimise spre reciclare, tratare și eliminare într-un mod compatibil cu mediul contribuie la prevenirea posibilităților efecte negative asupra mediului și sănătății și optimizează reciclarea și reutilizarea componentelor care alcătuiesc echipamentul electronic.
Eliminarea abuzivă a produsului de către utilizator atrage cu sine aplicarea sancțiunilor administrative prevăzute de legislația în vigoare.

SLOVENČINA

POKYNY TÝKAJÚCE SA RIZIKA POŽIARU ALEBO ZRANENIA OSÔB

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

UCHOVAJTE SI TIETO POKYNY

VÝSTRAHA: Pri používaní tohto produktu je nutné vždy dodržiavať základné preventívne opatrenia vrátane nasledujúcich:

Prečítajte si návod na používanie, pokyny o nabíjaní a informácie o minimálnej a maximálnej prevádzkovej teplote, ktoré sú pribalené k tomuto externému záložnému zdroju (powerbanke).

Ak sa tento produkt používa v blízkosti detí alebo ak ho používajú deti, dávajte na ne pozor, aby sa znížilo riziko zranenia.

Určené výhradne na používanie vnútri a na suchých miestach. Nevystavuje túto powerbanku dažďu ani snehu. Uchovávajte túto powerbanku mimo dosahu zdrojov tepla, priameho slnečného žiarenia, výbušných plynov, vlhkosti, vody alebo iných kvapalín.

Používanie tejto powerbanky spôsobom, ktorý nie je uvedený v tomto návode, môže spôsobiť riziko požiaru alebo zranenia osôb.

Powerbanka sa bude pri nabíjaní zahrievať. Vždy ju nabíjajte na dobre vetranom mieste. Nenabíjajte pod vankúšmi, prikrývkami, vlnitými puzdra alebo na horľavých povrchoch.

Nepoužívajte powerbanku, ak je viditeľne poškodená alebo ak bola namočená, poškodená alebo upravená, aby ste predišli úrazu

elektrickým prúdom, výbuchu a/alebo zraneniu. Obráťte sa na predajcu, oprávneného zástupcu alebo spoločnosť Belkin.

Nerobozberajte túto powerbanku, neotvárajte ju, neumiestňujte ju do mikrovlnnej rúry, nezapaľujte ju, neľahčíte, nevkladajte do nej žiadne cudzie predmety.

Nepoužívajte powerbanku so zariadeniami prekračujúcimi jej výstupný výkon. Prekračovanie tohto výstupného výkonu môže spôsobiť riziko požiaru alebo zranenia osôb

Nevystavujte powerbanku ohňu ani vysokým teplotám. Vystavenie ohňu alebo teplotám prekračujúcimi 100 °C môže spôsobiť explóziu.

Nevystavujte túto powerbanku mechanickému pôsobeniu, ako napr. nárazom, ohýbaniu, prerazeniu alebo drveniu. Chráňte pred pádom a neumiestňujte na túto powerbanku ťažké predmety.

Neskratujte powerbanku ani ju neskladujte na miestach, kde môže dôjsť k jej skratu inými kovovými alebo vodivými predmetmi.

Neprehliadajte batérie, mohli by ste si tým spôsobiť popáleniny. V prípade náhodného prehltnutia batérie vyhľadajte lekársku pomoc.

„Upozornenie: Horúci povrch!“ Nedotýkajte sa povrchu po dlhú dobu. (Kontaktná doba nesmie trvať dlhšie než 60 sekúnd.)

VÝSTRAHA: Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom, zranenie osôb alebo poškodenie produktu či iných predmetov.

1. Zapojte produkt do elektrickej zásuvky, ktorá je blízko a umožňuje jednoduché vytiahnutie.
2. Používajte výhradne v interiéri a v suchých priestoroch; nenabíjajte v blízkosti zdrojov tepla alebo vlhkosti.
3. Chráňte produkt pred tekutinami alebo vlhkosťou.
4. Ak sa produkt nepoužíva, vytiahnite ho z elektrickej zásuvky.
5. Neuchovávajte toto zariadenie na príliš teplých alebo chladných miestach. Odporúčame používať zariadenie pri izbovej teplote.
6. Nepoužívajte produkt, ak vykazuje viditeľné poškodenie.
7. Nepokúšajte sa o servis produktu, neupravujte ho ani ho nerobozberajte.
8. Používanie káblov alebo príslušenstva, ktoré neodporúča alebo nepredáva spoločnosť Belkin, môže vyvolať zvýšené riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom, zranenia alebo poškodenia produktu.
9. Uchovávajte toto zariadenie mimo dosahu detí a dbajte, aby sa s ním nehrali.

Upozornenie: Ak zaznamenáte problémy s týmto produktom, prestaňte ho používať, vytiahnite produkt z elektrickej zásuvky a kontaktujte spoločnosť Belkin.

Prevádzkové podmienky: 0 °C až 35 °C

Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ

Spoločnosť Belkin International, Inc., na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že tento výrobok, na ktorý sa vzťahuje toto vyhlásenie, je v súlade so smernicou o EMC 2014/30/EÚ, smernicou o nízkonapäťových zariadeniach 2014/35/EÚ, smernicou RoHS (EU) 2015/863, smernicou 2011/65/EÚ (prepracované znenie).

Úplný text Vyhlásenia o zhode EÚ je dostupný na tejto internetovej adrese: www.belkin.com/doc

INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII PRE POUŽÍVATEĽOV

Informácie o likvidácii výrobku nájdete na adrese <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

Podľa článku 14 smernice Európskeho parlamentu 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

Symbol prečiarknutého smetného koša uvedený na zariadení označuje, že tento produkt sa musí po ukončení životnosti likvidovať oddelene od domového odpadu.

Každý produkt po ukončení životnosti preto musí byť odovzdaný do zberných centier špecializovaných na osobitný zber elektrických a elektronických zariadení alebo vrátiť predajcovi pri nákupe nového produktu, a to podľa článku 14 smernice OEEZ zavedenej v danej krajine.

Adekvátny samostatný zber na následné zhodnotenie zariadení odovzdaných na recykláciu, spracovanie a likvidáciu environmentálne kompatibilným spôsobom prispieva k prevencii možných negatívnych vplyvov na životné prostredie a zdravie a optimalizuje recykláciu a opätovné použitie komponentov z elektrických zariadení.

Nesprávna likvidácia produktu zo strany používateľa môže vyvolať uplatnenie administratívnych sankcií podľa platných právnych predpisov.

SLOVENSKI JEZIK

NAVODILA, KI SE NANAŠAJO NA NEVARNOST POŽARA ALI TELESNIH POŠKODB

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

TA NAVODILA SHRANITE

OPOZORILO: Pri uporabi tega izdelka je treba vedno upoštevati naslednje osnovne previdnostne ukrepe:

Preberite navodila za uporabo vključno z navodili za polnjenje ter informacije o najmanjši in največji obratovalni temperaturi, priložene izdelku.

Pri uporabi izdelka v bližini otrok ali kadar ga uporabljajo otroci, je potreben nadzor, da preprečite nevarnost poškodb.

Samo za notranjo uporabo in suha mesta. Prenosne polnilne postaje ne izpostavljajte dežju ali snegu. Prenosne polnilne postaje ne približevajte virom toplote, neposredni sončni svetlobi, vnetljivim plinom, vlagi, vodi ali drugim tekočinam.

Uporaba prenosne polnilne postaje na način, ki ni priporočen v teh navodilih, lahko vodi do nevarnosti požara ali telesnih poškodb.

Prenosna polnilna postaja se med polnjenjem močno segreje. Vedno jo polnite v dobro prezračenem prostoru. Ne polnite je pod zglavniki, odejami, v torbici ali na vnetljivih površinah.

Ne uporabljajte prenosne polnilne postaje, če ima vidne poškodbe ali če je bila mokra ali poškodovana oz. spremenjena, da preprečite nevarnosti zaradi električnega udara, eksplozije in/ali telesnih poškodb. Za pomoč se obrnite na prodajalca ali pooblaščenega zastopnika ali podjetje Belkin.

Prenosne polnilne postaje ne razstavljajte, odpirajte, vstavljajte v mikrovalovno pečico, sežigajte, barvajte ali vanjo vstavljajte tujkov.

Upoštevajte največjo izhodno moč prenosne polnilne postaje. Prekomerna izhodna moč lahko povzroči nevarnost požara ali telesnih poškodb.

Prenosne polnilne postaje ne izpostavljajte ognju ali visoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali temperaturi nad 100 °C lahko povzroči eksplozijo.

Prenosne polnilne postaje ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam, kot so stiskanje, zvijanje, prebijanje ali drobljenje. Pazite, da vam prenosna polnilna postaja ne pade na tla in nanjo ne postavljajte težkih predmetov.

Prenosne polnilne postaje ne kratko vezati ali jo hraniti v vsebniku, kjer bi lahko prišlo do kratkega stika zaradi drugih kovinskih ali prevodnih predmetov.

Ne pogoltnite baterij, ker lahko to povzroči opekline. Če po nesreči pogoltnete baterije, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

»Pozor: vroča površina« Površine se ne dotikajte za dlje časa. (Čas stika mora biti krajši od 60 sekund.)

OPOZORILO: Neupoštevanje teh navodil lahko vodi do požara, električnega udara, poškodb ali škode za uporabnika, na izdelku ali drugi lastnini.

1. Izdelek prikopite v električno vtičnico, ki se nahaja v bližini in kjer ga je mogoče enostavno izključiti iz vira napajanja.
 2. Izdelek uporabljajte samo v notranjih prostorih in na suhem mestu; izogibajte se polnjenju v bližini virov toplote ali vlažnosti.
 3. Izdelka ne izpostavljajte tekočini ali vlagi.
 4. Ko izdelka ne uporabljate, ga je treba izklopiti iz stenske vtičnice.
 5. Naprave ne hranite na zelo vročih ali zelo hladnih mestih. Napravo je priporočljivo uporabljati pri sobni temperaturi.
 6. Izdelka ne uporabljajte, če so na njem vidne poškodbe.
 7. Izdelka ne servisirajte, spreminjajte ali razstavljajte.
 8. Uporaba kablov ali dodatkov, ki jih podjetje Belkin ne prodaja in ne priporoča, lahko vodijo do povečanega tveganja za nastanek požara, električnega udara, poškodb ali škode na izdelku.
 9. Izdelek hranite izven dosega otrok, da preprečite, da se ne bi z njim igrali.
- Pozor:** Če imate z izdelkom težave, ga prenehajte uporabljati, izključite ga iz električne vtičnice in stopite v stik s službo za pomoč strankam Belkin.

Obratovalni pogoji: 0 °C do 35 °C.

Poenostavljena EU-izjava o skladnosti

MI, podjetje Belkin International Inc., na lastno odgovornost izjavljam, da so izdelki, na katere se nanaša ta izjava, v skladu z Direktivo o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU, nizkonapetostno direktivo 2014/35/EU in Direktivo (EU) 2015/863 RoHS 2011/65/EU (Recast).

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: www.belkin.com/doc

INFORMACIJE O ODLAGANJU ZA UPORABNIKA

Za informacije o odstranitvi izdelka glejte <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

Na podlagi in v skladu s 14. členom Direktive 2012/19/EU Evropskega parlamenta o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).

Simbol prekrižanega zabojnika za odpadke na opremi pomeni, da je treba izdelek po koncu njegove življenjske dobe odložiti ločeno od drugih odpadkov.

Zato je treba vse izdelke, ki so dosegli konec svoje življenjske dobe, oddati v centre za odlaganje odpadkov, specializirane za ločeno zbiranje odpadne električne in elektronske opreme, ali pa jih je treba ob nakupu nove OEEO v skladu s 14. členom, kot se izvaja v državi, vrniti trgovcu.

Ustrezno ločeno zbiranje za nadaljnji zagon opreme, poslano v recikliranje, obdelavo in odstranjevanje na okolju prijazen način, prispeva k preprečevanju morebitnih negativnih učinkov na okolje in zdravje ter optimizira recikliranje in ponovno uporabo komponent, ki sestavljajo elektronsko opremo.

Neprimerno odlaganje izdelka s strani uporabnika vključuje uporabo upravnih sankcij v skladu z veljavno zakonodajo.

EESTI KEEL

JUHISED TULEKAHJU VÕI INIMESE VIGASTAMISE OHU KOHTA

OLULISED OHUTUSJUHISED

HOIDKE NEED JUHISED ALLES

HOIATUS: Toote kasutamisel tuleb alati järgida põhilisi ettevaatusabinõusid, sealhulgas alljärgnevatid:

Palun lugege selle akupangaga kaasas olevat kasutusjuhendit, seahulgas laadimisjuhiseid ja teavet minimaalsete ja maksimaalsete töötemperatuuride kohta.

Vigastuste ohu vähendamiseks on vaja hoolikalt järelvalvet, kui seda toodet kasutatakse laste läheduses või laste poolt.

See on mõeldud kasutamiseks ainult kuivas kohas ja siseruumides. Ärge jätke akupanka vihma või lume kätte. Hoidke akupank eemal soojusallikatest, otsestest päikesevalgusest, tuleohtlikest gaasidest, niiskusest, veest, või muudest vedelikest.

Akupanga kasutamine sellisel viisil, mida ei ole käesolevas juhendis soovitatud, võib põhjustada tulekahju- või vigastusohu inimestele. Akupank soojeneb laadimise ajal. Laadige seda alati hea ventilatsiooniga kohas. Ärge laadige patjade, tekide all, rahakoti sees ega tuleohtlikele pindadele.

Ärge kasutage akupanka siis, kui sellel on nähtavaid defekte või kui see on märjaks saanud või kahjustatud või muudetud, et vältida elektrilööki, plahvatust ja/või vigastusi. Abi saamiseks võtke ühendust edasimüüja või volitatud esindaja või firmaiga Belkin.

Ärge demonteerige akupanka ja ärge avage seda ega pange mikrolaineahju. Ärge tuhastage ja värvige akupanka ega lisage sellesse võõrkehi.

Ärge kasutage akupanka üle selle väljundvõimsuse. Väljundvõimsusest kõrgem ülekoormus võib põhjustada tulekahju või inimeste vigastuste ohtu.

Ärge laske akupangal kokku puutuda tulega või ärge jätke seda liiga kõrge temperatuuriga kohta. Kokkupuude tule või kõrge temperatuuriga üle 100 °C võib põhjustada plahvatust.

Ärge laske akupangal puutuda kokku mehaaniliste mõjudega, nagu muljumine, painutamine, läbitorkamine või purustamine. Vältige raskete esemete kukkimist akupanga peale ja ärge pange rasked esemeid akupanga peale.

Ärge lühistage akupanka ega hoidke seda hoiukohas, kus teised metallist või juhtivad esemed võivad selle lühistada.

Ärge neelake patareisid, kuna see võib põhjustada põletust. Patareide kogemata allaneelamisel otsige kohest arstiabi.

„Ettevaatus! Kuum pind!“ Ärge puudutage pinda kaua. Katsuda võib vähem kui 60 sekundit.

HOIATUS: Juhiste eiramine võib põhjustada tulekahju, elektrilööki või vigastusi või tekitada kahju kasutajale, tootele või muule varale.

1. Ühendage toode lähedalasvasse pistikupesasse, mida on lihtne allikast lahti ühendada.

2. Kasutage ainult siseruumides ja kuivas kohas. Vältige laadimist kuumade ja niiskete kohtade läheduses.

3. Hoidke toode eemal vedelikest ja niiskusest.

4. Ühendage toode vooluvõrgust lahti, kui seda ei kasutata.

5. Ärge hoidke oma seadet väga kuumas või väga külmas kohas. Soovituslik on seadet kasutada toatemperatuuril.

6. Ärge kasutage, kui märkate tootel nähtavaid kahjustusi.

7. Ärge püüdke toodet hooldada, muuta ega lahti võtta.

8. Kasutades juhet või tarvikuid, mida Belkin ei ole tootnud või soovitanud, suurendab tulekahju, elektrilööki ja vigastuste ohtu. Samuti suureneb toote kahjustumise risk.

9. Hoidke seda seadet lastele kättesaamatus kohas, et nad ei saaks sellega mängida.

Ettevaatus! Kui teil tekib tootega probleeme, lõpetage selle kasutamine, eemaldage toode vahelduvvoolu pistikupesast ja võtke abi saamiseks ühendust Belkiniga.

Tööttingimused: 0 ° C kuni 35 ° C.

Lihtsustatud EL vastavusdeklaratsioon

Meie, Belkin International, Inc. kinnitame oma ainuvastutusel, et tooted, mida see deklaratsioon puudutab, vastavad EMÜ (elektromagnetilise ühilduvuse) direktiivile 2014/30/EL, madalpinge direktiivile 2014/35/EL ja (EL) 2015/863 RoHS-i direktiivile 2011/65/EL (uuesti sõnastatud).

EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: www.belkin.com/doc

KÕRVÄLDAMISTEAVE KASUTAJALE

Toote utiliseerimise kohta leiate infot veebilehelt <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

Kooskõlas ja vastavalt Euroopa Parlamendi elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile 2012/19/EL (WEEE) artiklile 14. Seadmel olev läbikriipsutatud prügikasti sümbol viitab sellele, et seadme kasutaja lõppemelise tuleb seade utiliseerida teistest jäätmetest eraldi.

Seega tuleb kasutaja lõppedes toode viia jäätmete kogumispunkti, kus tegeletakse eraldi elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete vastuvõtuga, või anda see tagasi edasimüüjale vastavalt ja kooskõlas riigis rakendatud uuendatud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile artiklile 14.

Ringlussevõtmiseks, töötlemiseks ja keskkonnasäästlikul viisil kõrvaldamiseks saadatud seadmete piisava eraldi kogumine hilisemaks kasutuselevõtmiseks aitab ära hoida võimalikke negatiivseid mõjusid keskkonnale ja tervisele ning optimeerib elektroonikaseadmete komponentide ringlussevõtu ja taaskasutamist.

Toote kiritahtlik kõrvaldamine kasutaja poolt toob kaasa halduskaristuste kohaldamise vastavalt kehtivatele seadustele.

العربية

تعليمات حول خطر نشوب حريق أو وقوع إصابة

تعليمات مهمة تتعلق بالسلامة

يرجى الاحتفاظ بهذه التعليمات

تحذير: يرجى اتباع الاحتياطات الأساسية دائماً عند استخدام هذا المنتج، بما في ذلك ما يلي:

• يرجى قراءة تعليمات التشغيل، بما في ذلك تعليمات الشحن ومعلومات عن الحد الأدنى والحد الأقصى لدرجات حرارة التشغيل للرفقة ببنك الطاقة هذا.

• يكون الإشراف المباشر ضرورياً عند استخدام طفل لهذا المنتج أو بالقرب من طفل للحد من مخاطر الإصابة.

• للاستخدام في الأماكن المغلقة والحيادية فقط: يرجى عدم تعريض بنك الطاقة للضغط أو التلج. يرجى الاحتفاظ ببنك الطاقة بعيداً عن مصادر الحرارة وأشعة الشمس المباشرة أو الغاز القابل للاحتراق أو الرطوبة أو الماء أو المواد الأخرى.

قد يؤدي استخدام بنك الطاقة بطريقة غير موصى بها في هذه التعليمات إلى خطر نشوب حريق أو إصابة الأشخاص.

يولد بنك الطاقة حرارة عند الشحن. يجب الشحن دائماً في مكان جيد التهوية. يرجى عدم الشحن أثناء وجود بنك الطاقة تحت وسادة أو بطانية أو داخل مَخَفَّةِ النعشود أو على الأسطح القابلة للاشتعال.

يرجى عدم استخدام بنك الطاقة إذا لاحظت وجود عيوب ظاهرة، أو إذا كان مبللاً أو متلفاً أو تم إدخال سائل تحملات عليه. وذلك لتقلية من المهدمات الكهربائية و/أو الانفجار و/أو الإصابات. اتصل بالبيع أو الوكيل المعتمد أو

يُرجى عدم تفكيك بنك الطاقة أو فتحه أو وضعه في الميكروويف أو حرقه أو طلائه أو إتحام الأجسام الغريبة بداخله.
يُرجى عدم استخدام بنك الطاقة بالشكل الذي يتجاوز معدل الطاقة الخارجة منه. قد تؤدي معدلات الطاقة الخارجة الزائدة عن الحد إلى خطر نشوب حريق أو إصابة الأشخاص.
يُرجى عدم تعريض بنك الطاقة للضوء أو درجات الحرارة الزائدة. قد يؤدي التعرض للضوء أو درجة الحرارة فوق 100 درجة مئوية إلى حدوث انفجار.
يُرجى عدم تعريض بنك الطاقة للصلصات الميكانيكية، مثل المسحوق أو الانحناء أو التلق أو التقطيع. يجب تجنب إسقاط بنك الطاقة أو وضع أشياء ثقيلة عليه.
يُرجى عدم تعريض بنك الطاقة لدائرة قصيرة، أو تخزينه في مقبس علبة توصيل كهرباء، حيث قد يكون عرضة لدائرة قصيرة بواسطة أجسام معدنية أو موصلات أخرى.
لا تتبع البطاريات؛ فقد يتسبب ذلك في الإصابة بحروق. إذا ابتعت البطاريات عن طريق الخطأ، فاطلب المساعدة الطبية فوراً.
تنبيه: سطح ساخن، لا تلمس سطح الجهاز لمدة طويلة. يجب ألا تزيد مدة لمسك عن ٦٠ ثانية.

بيان التوافق مع الاتحاد الأوروبي للمبسط

نحن نحن شركة Belkin International, Inc. ومسؤوليتنا الكاملة عن توافق المنتج و - والشار إليها في هذا البيان مع التوجيه المتعلق بالمواد الكهرومغناطيسية رقم 2014/30/EU والتوجيه المتعلق بالحدود للنقل رقم 2014/35/EU والتوجيه المتعلق بالقيود على استعمال مواد خطرة رقم 2011/65/EU (مركز الجود للعلوم يمكن الحصول على نسخة من إعلان التوافق، مع علامة الاتحاد الأوروبي CE من موقع الويب: www.belkin.com/doc

日本語

火事のリスクやけがに関する説明書

重要な安全上の指示

本指示書を保管しておいてください

警告: この製品を使用する場合、次の事項を含む基本的な注意点に常に従う必要があります。
充電に関する指示と最低および最高動作温度の情報を含む、本パワーバンクに同梱されている使用説明書をお読みください。
けがのリスクを低減するために、本製品を子どものそばで使用する場合、厳重な管理が必要となります。
室内や乾燥した場所でのみ、お使いください。パワーバンクを雨や雪にさらさないでください。パワーバンクを熱源、直射日光、可燃性のガス、蒸気、水、またはその他の液体に近づけないようにしてください。
この説明書で推奨されていない方法でパワーバンクを使用した場合は、火事やけがの原因となる可能性があります。
充電時にはパワーバンクから熱が発生します。充電は必ず風通しの良い場所で行ってください。枕や毛布の下、財布の中、燃えやすいものの上で充電しないでください。
明らかに目に見える欠陥がある場合や、濡れている、損傷している、または改造されている場合は、感電、爆発、けがを防ぐため、パワーバンクを使用しないでください。サポートを受けるには販売店、認可されたエージェントまたはBelkinにご連絡ください。
パワーバンクを分解したり、開けたり、電子レンジで加熱したり、焼却処分したり、塗装したり、パワーバンクに異物を挿入したりしないでください。
出力定格を超えてパワーバンクを使用しないでください。定格を超えた過剰な出力は火事やけがの原因となります。
パワーバンクを火気や高温にさらさないでください。炎や100℃を超えた温度にさらされると爆発を引き起こす恐れがあります。
パワーバンクを押しつぶしたり、折り曲げたり、穴を開けたり、切り刻んだりするなど、機械的な衝撃を与えないでください。パワーバンクを落としたり、上に重いものを乗せないでください。
パワーバンクをショートさせたり、他の金属製または導電性の物体によってショートを引き起こす可能性のあるケースに保存したりしないでください。
電池を飲み込まないでください。火傷の原因となる可能性があります。誤って電池を飲み込んだ場合は、直ちに医師の診察を受けてください。
「注意: 表面が熱くなっています」表面に長時間触れないでください。(接触時間は60秒未満にしてください。)

한국어

화재 또는 부상 위험에 관한 지침

중요 안전 지침

본 지침서를 보관해두시기 바랍니다.

경고: 본 제품 사용 시 다음과 같은 주의 사항을 항상 지켜 주셔야 합니다.
본 보조 배터리와 함께 제공되는 충전 지시사항과 최저/최고 작동 온도 정보 등이 포함된 제품 안내 사항을 읽어보십시오.
제품을 어린이 근처에서 사용할 경우 부상 위험을 줄이기 위해 철저한 감독이 필요합니다.
실내와 건조한 곳에서만 사용하십시오. 보조 배터리를 비 또는 눈에 노출시키지 마십시오.
보조 배터리를 화기나 직사광선, 가연성 가스, 습기, 불 또는 기타 액체에서 멀리하십시오.
본 지침에서 권장하지 않는 방식으로 보조 배터리를 사용하면 화재나 부상의 위험을 초래합니다.
충전 시 보조 배터리에서 열이 발생할 수 있습니다. 항상 환기가 용이한 곳에서 충전하십시오.
베개나 이불, 지갑이나 기타 가연성 재료 아래에서는 충전하지 마십시오.
갑작, 폭발 및 부상을 방지하기 위해 눈에 보이는 결함이 발견되거나 습기, 손상, 변형이 있는 경우에는 보조 배터리를 사용하지 마십시오.
베개나 이불, 지갑이나 기타 가연성 재료 아래에서는 충전하지 마십시오.
보조 배터리를 분해하거나 개봉, 전자레인지 사용, 소각, 페인트칠, 또는 기타 이물질들을 넣지 마십시오.
정격 출력을 초과하여 보조 배터리를 사용하지 마십시오. 정격 출력을 초과하여 사용하는 경우 화재 및 부상의 위험이 있습니다.
보조 배터리를 화기 또는 높은 온도에 노출시키지 마십시오. 화기나 100°C 이상의 온도에 노출될 경우 폭발의 위험이 있습니다.
보조 배터리를 분쇄, 구멍 뚫기, 파쇄, 밀어뜨림, 무거운 물건을 올리거나 등 물리적인 충격을 가하지 마십시오.
보조 배터리를 합선 시키거나 다른 금속 또는 전도체에 의해 합선될 수 있는 용기에 두지 마십시오.
배터리를 삼키지 마세요. 화상을 입을 수 있습니다. 실수로 배터리를 삼킨 경우 즉시 의사의 치료를 받으세요.
*주의: 표면이 뜨겁습니다! 표면을 오랫동안 만지지 마세요. (접촉 시간이 60초 이내여야 합니다.)

보조배터리(유선 충전형)

- * 해당 제품의 경우 제품 충전 상태 및 작동 시 약간의 발열이 발생할 수 있습니다.
- * 고속 충전 중에는 발열이 발생할 수 있습니다.

- * 보조배터리의 출력 정격을 초과하여 사용하는 경우 과부하로 화재나 인명 부상의 위험을 초래할 수 있습니다.
- * 눈에 보이는 결함이 있거나 손상되어 있는 변형된 보조배터리는 사용하지 마십시오.
- * 해당 제품 충전 시 반드시 안전성이 인증된 어댑터와 케이블을 함께 사용해주십시오.
- * 내부 동봉된 안전지침서에 따른 권장 사용 환경에 맞추어 사용해 주십시오.
- * 제품 관련 문의는 Belkin 고객센터 (1544-1101)를 통해 상담이 가능 합니다.



KC 인증

제품명: 진지

제품 번호: BPB027V2

입력: 5V --- 3.1A, 9V --- 2.22A, 12V --- 1.66A

출력(C1/C2): 5V --- 3A, 9V --- 2.22A, 12V --- 1.66A

(PPS) 5V-11V 1.8A

총 출력:

(C1+C2): 15W (최대)

용량: 37Wh, 3.7V, 10000mAh

简体中文

产品名称: 移动电源

型号: BPB027V2

关于火灾或人身伤害风险的说明

重要安全说明

请保存好这些说明

警告: 使用本产品时, 应始终遵守基本的预防措施, 包括以下内容:

请仔细阅读使用说明, 包括充电说明, 以及随移动电源提供的有关最低和最高工作温度的信息。

为减少伤害风险, 当产品靠近儿童或由儿童使用时, 需要密切监督。

仅适用于室内和干燥环境! 请勿将移动电源暴露在雨中或雪中。保持移动电源远离热源、阳光直射、易燃气体、潮湿环境、水或其他液体。

未按说明书中建议的方式使用移动电源可能会导致火灾或人身伤害风险。

充电时移动电源将会发热。始终在通风良好的地方充电。请勿在枕头下、毛毯上、手包内或易燃物表面充电。

如果观察到可见的缺陷, 或者产品已被弄湿、损坏或篡改, 请勿使用移动电源, 以防遭受电击、爆炸和/或人身伤害。请联系经销商或授权代理商或贝尔金寻求帮助。

不要拆卸、打开、将移动电源放入微波炉中、焚烧、涂漆或将异物塞入移动电源中。

不要超过输出额定值使用移动电源。高于额定值的过载输出可能会导致火灾或人身伤害。

请勿将移动电源置于火中或温度过高。暴露在火中或温度超过 100°C 可能会引起爆炸。

请勿让移动电源受到挤压、弯曲、撞击或粉碎等机械冲击。避免跌落或在移动电源上放置重物。

请勿使移动电源短路或将其置于可能被其他金属或导电物体短路的插座中。

切勿吞咽电池, 吞咽可能导致灼烧。如果不慎吞食, 须迅速就医。

“注意热表面!” 不要长时间接触表面 (接触时间必须少于 60 秒)

警示说明

1: 禁止拆解、撞击、挤压或投入火中。

2: 若出现严重膨胀, 切勿继续使用。

3: 切勿置于高温环境中。

4: 浸水后禁止使用。

5: 须将小型可能会被儿童吞食的电池放置到儿童无法触及之处。

6: 切勿吞咽电池, 吞咽可能导致灼烧。

7: 如果不慎吞食, 须迅速就医。

8: 用户应使用符合适用标准且符合 CCC 认证的电源适配器给设备充电

繁體中文

著火或人身傷害風險說明

重要安全說明

妥善保存這些說明

警告: 使用本產品時, 應隨時遵守以下基本預防措施:

請閱讀操作說明, 其中包括充電說明, 以及本行動充電器的最低及最高運作溫度資訊。

於兒童附近或由兒童使用本產品時, 需有人緊密監督以降低受傷風險。

僅適用於室內與乾燥場所。請勿將行動充電器暴露於下雨或下雪的環境中。請確保行動充電器遠離熱源、陽光直射、可燃氣體、潮濕環境、水或其他液體。

若以非本說明的建議方式使用行動充電器, 可能導致充電器著火或人身傷害。

行動充電器在充電時會產生熱能。請務必在通風良好的環境中充電。請勿在枕頭或毯子下、手袋內或易燃物表面充電。

請勿使用有明顯瑕疵、已沾濕或受損、或是曾進行改造的行動充電器，以避免觸電、爆炸和/或受傷。如須協助，請聯絡經銷商、授權代理商或 Belkin。

請勿拆卸、開啟、微波、焚燒、油漆行動充電器或在其中插入異物。

請勿在超過輸出功率的情況下使用行動充電器。輸出功率超載可能導致著火或人身傷害。

請勿將行動充電器暴露於火焰或溫度過高的環境中。暴露於火焰或 100°C 以上溫度環境可能導致爆炸。

請勿讓行動充電器遭受擠壓、彎折、穿刺或粉碎等機械衝擊。請避免掉落行動充電器或在其上方放置重物。

請勿使行動充電器短路，或將其收納於可能因其他金屬或導電物體而短路的容器中。

切勿吞嚥電池，吞嚥可能導致灼傷。若不慎吞食，須迅速就醫。

「注意熱表面」請勿長時間接觸表面（接觸時間必須少於 60 秒）

產品名稱：行動電源

型號：BPB027V2

輸入 (C1/C2)：5V \pm 3.1A, 9V \pm 2.22A, 12V \pm 1.66A

輸出：

(C1/C2)：5V \pm 3A, 9V \pm 2.22A, 12V \pm 1.66A

(PPS) 5V-11V 1.8A

總輸出功率：

(C1+C2)：最大 15W

操作溫度：0-35 度

不支援邊充邊放

หมายเหตุ

ข้อควรระวังสำหรับการใช้งานแบตเตอรี่สำรองไฟของคุณ

- ความร้อนที่เกิดจากการชาร์จประจุไฟฟ้า การชาร์จเร็วเกินไปในบริเวณที่มีอากาศถ่ายเทไม่ได้ ไม่ควรทิ้งประจุแบตเตอรี่ทิ้งไว้โดยไม่ใช้

- ไม่ควรเก็บแบตเตอรี่สำรองไฟไว้ในที่แห้งหรือความชื้น ร้อนแสงแดดโดยตรง แม้ทิ้งทิ้งไว้ได้ ความชื้น น้ำหรือของเหลว

- ไม่ควรต่อสายส่วน เบ็ด เมา หรือสอดแทรกสิ่งแปลกปลอมเข้าไปในแบตเตอรี่สำรองไฟ

- ไม่ควรใช้แบตเตอรี่สำรองไฟที่ได้รับแรงกระแทก ถูกกดทับ ถูกฉีก หรือ ถูกเจาะ

- ไม่ควรใช้แบตเตอรี่สำรองไฟที่ฉีกฉีกขาด หรือเก็บไว้ในบรรจุภัณฑ์ที่อาจฉีกฉีกขาดผ่านโลหะตัวนำอื่น ๆ

- ห้ามแกะแบตเตอรี่ หรือ ฉีกฉีกจากตัวไปโดยพลการโดยเด็ดขาด หากมีสิ่งผิดปกติกับแบตเตอรี่ควรนำไปไปพบแพทย์ทันที

- “ข้อควรระวัง ห้ามสูบบุหรี่” ห้ามสูบบุหรี่ในพื้นที่ระเหยของอากาศ (เวลาห้ามสูบบุหรี่น้อยกว่า 60 วินาที)

- ไม่ใช้จากหม้อเบียร์หรือตู้ความเย็นที่แยกแยะกัน เพื่อป้องกันข้อผิดพลาด และการระเบิด

- ควรอ่านข้อควรปฏิบัติที่แนบมาของแบตเตอรี่สำรองไฟ

ข้อควรระวังในการใช้ประจุไฟฟ้า

- ควรใช้ในอุณหภูมิที่เหมาะสม ตั้งแต่ 0-40 องศาเซลเซียส

- ควรใช้ Adapter หรือสาย ที่ได้มาตรฐานในการชาร์จแบตเตอรี่

หากมีอาการผิดปกติในการชาร์จ ให้หยุด ตั้งสายชาร์จออกจากแบตเตอรี่สำรอง และติดต่อฝ่ายบริการ เพื่อรับคำแนะนำ

- ห้ามทำสำเนาหรือขโมยได้แบบขรรษา และชาร์จเร็ว

คุณสมบัติของแบตเตอรี่สำรองไฟในการชาร์จแบบพกพาของแบตเตอรี่สำรองไฟ

- ชาร์จเร็วบริเวณความถี่และสมมติ แบตสำรองไฟ

การกำจัดที่ปลอดภัยเหมาะสม

1) ความร้อนที่เกิดจากการใช้ประจุไฟฟ้า การชาร์จประจุไฟฟ้าควรรีบในบริเวณที่มีอากาศถ่ายเทได้ดี ไม่ควรทิ้งประจุไฟฟ้าทิ้ง

หมายเหตุ ห้ามทิ้ง หรือเผาทิ้งไว้ที่ทิ้งทิ้งไป และไม่ควรทิ้งประจุแบตเตอรี่ทิ้งไว้โดยไม่ใช้

2) ไม่ควรเก็บแบตเตอรี่สำรองไฟไว้ในที่แห้งหรือความชื้น ร้อนแสงแดดโดยตรง แม้ทิ้งทิ้งไว้ได้ ความชื้น น้ำ หรือของเหลว

3) ไม่ควรต่อสายส่วน เบ็ด เมา หรือสอดแทรกสิ่งแปลกปลอมเข้าไปในแบตเตอรี่สำรองไฟ

4) ไม่ควรใช้แบตเตอรี่สำรองไฟที่ได้รับแรงกระแทก ถูกกดทับ ถูกฉีก หรือ ถูกเจาะ

5) ไม่ควรใช้แบตเตอรี่สำรองไฟที่ฉีกฉีกขาด หรือเก็บไว้ในบรรจุภัณฑ์ที่อาจฉีกฉีกขาดผ่านโลหะตัวนำอื่น ๆ

6) ไม่ใช้จากหม้อเบียร์หรือตู้ความเย็นที่แยกแยะกัน เพื่อป้องกันข้อผิดพลาด และการระเบิด

7) ควรอ่านข้อควรปฏิบัติที่แนบมาของแบตเตอรี่สำรองไฟ

